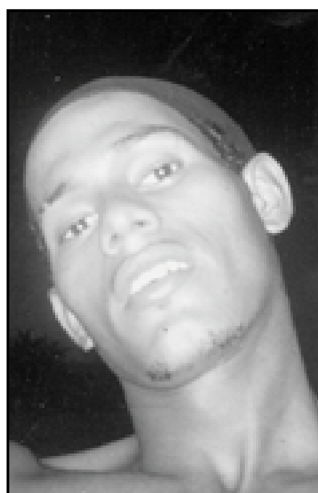
SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diarazon 15 Maart 2006 - Edicion 1 Vol. 150 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25



E tata di e 3 yiunan di Lucila Dirks tambe ta perdi pa mas di 16 dia caba

Diasabra 18 di Maart: PARADA NACIONAL

Sintonisa Top 95 Fm pa mas detaye!

Kico Armand Hessels lo haci si e tabata Minister di Finanzas?

Na St. Martha a roza y duna tereno huurgrond di Arubiano na stranhero pa pone negoshi tire



Di dos caso: otro abuso di marca mayor contra nos Arubianonan!

Homber a perde camera digital y cel durante 4 ora di placer

Siman culminante pa reconocimento di cas y negoshi mihor decora



Ban duna respet y digno homenahe na nos simbolonan nacional (parti 1)

Tene cuenta cu algun regla y normanan internacional encuanto hisa bandera y canta himno nacional

En bista di tur e atencion cu nos simbolonan nacional ta ricibiendo, ata aki e prome den un serie di articulonan cu meta di concientiza comunidad di algun regla y normanan internacional. E capitulo aki ta saca for di Protocol di E Simbolonan Nacional, cortesia di Consulado di Portugal na Aruba, produccion di Luso-Arubiano, maart 2002. Ademas di esaki tin varios fuente mas di informacion encuanto regla, norma y protocol cu comunidad por acudi na nan como referencia.

Con pa hisa un bandera

Mester hisa bandera for di ora solo sali te ora cu solo baha. E Bandera por bula anochi solamente si e tin luz riba dje di tal manera cu un persona for di leu por distingui e bandera y por mira di biaha di cual pais e ta. No mag claba e bandera (esta manda clabo den un bandera.

Si bo ta usa un bandera den oficina, anto e palo cu e bandera ta na dje mester keda na man drechi di e persona cu ta usa e oficina, ora cu e ta sinta. Si e pone un banderin riba su lessenaar, anto e mester pon'e na su man drechi, ora e sinta.

Cu hisamento di bandera ta demostra cu algo grandi ta tumando lugar. Esaki ta muestra di respet pa nos bandera, un di e simbolonan mas importante di cada pais. E edificionan principal por hisa nan bandera tur dia, mescos ta e caso cu e empresanan. Solamente mester percura pa hisa e bandera apropiadamente, esta segun protocol.

Mester hisa un bandera cu tur respet y na momento di hisa e bandera, E NO MAG MISHI CU TERA.

Ora di hisa bandera halfstok, ta hisa e bandera te na top prome, despues ta bah'e na halfstok. Ora di baha mester sosode mescos, esta, ta his'e te na top prome, despues ta bah'e completamente.

Con pa cuida un bandera

Despues di baha e bandera mester dobl'e bunita y ward'e na un lugar special. Ora e bandera ta machica, mester strik'e prome cu his'e atrobe.

No mag hisa bandera ora tin mal tempo, esaki ta un castigo directo contra nos bandera y nos propio curazon. No mag hisa bandera tampoco ora esaki ta fraña. Si un bandera ta fraña, no mag cos'e y bolbe his'e. Corda bon cu nos bandera tin su midinan exacto.

No decora un bandera na un manera inresponsabel. No traha trahe tipico cu ta refleha e bandera claramente. Por usa e colornan y hasta e strea y e strepinan, pero na un forma menos notabel cu e por keda parecido na e bandera.

No traha serbete na forma di e bandera. Apesar cu no tin sancion contra esaki, un comerciante mester tin respet y duna valor na un simbolo asina importante y asina delicado manera un bandera.

Ora un bandera bira bieu no ta sigui his'e mas, pero ta bent'e afo. Pero mester haci esaki na un forma hopi discreto, por ehempel lor'e den paña bieu of corant y bent'e afor na un forma cu ningun persona lo no nota esaki cu aki ta trata di un bandera.



E tata di e 3 yiunan di Lucila Dirks tambe ta perdi pa mas di 16 dia caba

Famia ta pidi ayudo pueblo yuda den e caso aki tambe.

STA. CRUZ – Ayera despues cu Solo di Pueblo y Top 95 a trece mama di Lucila cu ta



perdi pa 14 dia.

E famia di e hoben di 21 aña, Jeffrey Espinosa Difo, kende ta e tata di e 3 yiunan di Jeffrey y Lucila, a yama pa asina nos por publico e portet di e hoben pa asina si un persona lo por waak un di nan dos lo por yama polis na number 100.



Den un entrevista cu e tanta di Jeffrey, el'a duna di conoce cu no ta prome biaha cu e ta bay pero semper e ta bay den dia pero anochi semper e ta bin cas pa come y despues bay bek den su mundo, pa cual Jeffrey lo mester a bira un adicto na droga.

Famia di J. a duna Solo di Pueblo di compronde cu di e hoben Lucila nan no sa nada, ya cu nan mes tin hopi tempo sin wake y cu nan sa cada uno



a haci nan bida caba. Loke si e famia a bisa cu ultimo dia cu nan a wak J. tabata e dia di Carnaval y cu despues nan no sa nada mas y tampoco a contesta su telefoon for di e dia ey.

Riba e potret por mira Jeffrey Espinosa Difo di 21 aña biba den bario di Madiki.

E famia ta pidi cu cualkier persona cu logra waak Jeffrey lo por yama polis of e famia mes na number 562-2603 of 567-5946 pa cualkier informacion.

Solo di Pueblo tambe ta pidi cu cualkier persona cu sa di e caso aki tambe por yama nos na telefoon di Baboe Hoek 731-0911.

Tele Aruba N.V. a cumpli un aña di existencia



STA. CRUZ -- Ya ta un aña pasa cu Tele Aruba N.V. despues di a pasa door di diferente cambio, tanto di personal, edificio, manera y ekipo a tene su re apertura oficial. Durante un aña cu a transcuri nos a nota varios cambio positivo cu a tuma lugar den e vision nobo y moderno cu Tele Aruba tin. Esun di mas impactante sigur tabata e evento grandi di aña 2005 cu tabata Sparkling Tour 2005.

E evento aki a sa di gara atencion di un y tur, cuminzando for di e hobenan mes cu a participa, te na e mayornan y famianan di tur participante y demas fans rond di Aruba. Aruba completo tabata pendiente tur dia pa waak kico ta e progreso di cada un di e participantenan segun nan tabata avanza den e dos competencia. Pa Tele Aruba e evento aki tabata un reto bastante grandi, ya cu nunca un canal di television na Aruba a yega di organiza un evento di e magnitud aki unda cu Tele Aruba nobo ta consisti di personanan dinamico y cu ideanan futuristico unda cu ta kere den locual nos Arubianonan mes por haci. Di biaha Tele Aruba kier a anuncia tambe pa Aruba keda pendiente pa Sparkling Tour 2006 cu lo primiti di bira un otro evento grandi pa Aruba unda cu nos hobenan lo ta esnan cu lo sali beneficia di dje.

Banda di Sparkling Tour, Tele Aruba a trece un aire fresco den e programanan cu ya tabata existi caba, manera Magia di Pasco y Den Dje. E dos programanan aki tabata tin sintonia di un y tur aki na Aruba, pero tambe na nos hermana isla Curaçao, unda cu bo por sintoniza Tele Aruba en bibo.

Asina nos por sigui menciona mas di e programanan nobo cu Tele Aruba a bin cune durante 2005-2006. Manera Simplemente Aruba y Amor ta mi Bida, tur dos ta programa cu e contenido di e programa ta uno mas suave y agradabel pa sinta waak y siña for di nan. Nos no por lubida programanan manera Un rato cerca Dika, 13 den Deporte,



Nos Tesoronan y sigur un temporada hopi exitoso pa loke a trata e cobertura amplio di e eleccion politico 2005. Durante tur transmision nos por a nota tambe e diferencia den e manera di filma, edit y trece mas tanto programa en bibo cu ta posibel. Ainda nos ta corda cu un aña pasa e director di Tele Aruba N.V. a anuncia cu e Tele Aruba nobo lo trece programanan internacional pa asina entretene e televidente na cas cu algo diferente pa mira. Esaki sigur a keda cumpli si nos corda cu programanan manera American idols, The Sopranos, e popular novella cu tabatin tur hende asina cu nan yega for di trabao pendiente Las noches de Luciana y tambe transmisionan en bibo di Major League Baseball tur ta forma parti di e programacion diario di e planta nacional. Telenoticia tambe e conoce cambionan positivo.

A pone caranan nobeo manera Hendrik Croes, Malayka Bufalini-Rasmijn y Mariangela Dijkhoff pa presenta tenenoticia combina cu e profesionalnan Ivo Yanez y Siomara Everon.

E aña tras di lomba tabata uno exitoso pa nos planta nacional y di loke nos por a comprende for di Tele Aruba, pa e aña aki tin varios sorpresa na caminda ainda. Sigur nos lo keda pendiente pa cada uno di nan. Tele Aruba di su banda kier a gradici inmensamente e comerciantenan cu ta pone nan confianza den nos planta nacional y tambe sigur na tur televidente cu ta e estimulo pa Tele Aruba cada dia mehora loke cu nos por aprecia riba pantaya. Pabien Tele Aruba!

INVITACION



Caribbean Mercantile Bank N.V.

Ministro Plenipotenciario su Excelencia Sr. F.W. (Frido) Croes

Arubahuis na Den Haag

Comunidad Arubiano na Hulanda y

Pueblo di Aruba

ta uni pa prome biaha den historia pa trece un magno evento cultural di Aruba pa Hulanda y di Hulanda pa Aruba pa celebra:

20 aña
Status Aparte

30 aña
Himno y Bandera

20 aña
Bancomatico

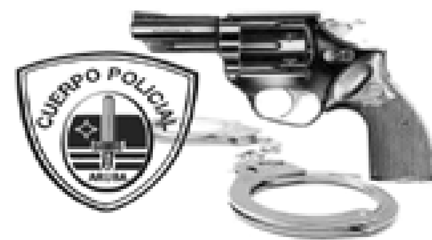
Aruba ta wordo cordialmente invita pa convivi e transmision exclusivo aki for di Groenoordhallen, Leiden Diahuebs, Maart 16 pa 9:30 PM na ATV canal 15.



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.



Noticia Policial



Na Playa:

Auto para mey mey di caminda

STA. CRUZ -- Dialuna pa 8:50 di anochi patruya a bay na Pitastraat pa un auto cu ta para mey mey di caminda. Na yegada enberdad polisnan a haya e auto Nissan Platina color corra cu number A-8076 para mey mey di caminda. Tabata trata di e chofer, C.A.Z.M. naci na Venezuela di 37 aña cu tabata bao influencia di alcohol. E chofer a wordo deteni y hiba warda y mester a presenta dilanti fiscal auxiliar. Tambe el'a haya un cuarto gratis pa sosega su curpa. A hiba e auto warda.

Homber a perde camera digital y cel durante placer

STA. CRUZ -- Diarazon pa 2:20 di atardi patruya a bay na un kamber den Black & White Bar pa un problema. Aki nan a papia cu e homber P.B.S. di 26 aña. E homber a declara cu el'a haya servicio di un di e damitanan y segun afspraak cu e damita aki, lo nan keda 4 ora y e lo pague $200. E homber a sigui bisa cu el'a paga e damita aki prome cu el'a haya servicio. Ora cu nan tabata cla el'a sali for di e kamber y a laga su camara digital atras den e kamber.

E camara ta costa dos mil florin y tambe el'a laga su cel atras. Ora cu el'a bay bek pa busca nan e muher no kier a dune su pertinencia bek. Polis a papia cu e dama R.P.S. naci na Colombia di 32 aña kende a bisa cu enberdad el'a duna e homber e servicio pero e no a haya ningun cent for di e homber y e homber a dicidi di laganan atras pa e debe. E muher ta sigui bisa cu enberdad nan tabata tin afspraak pa cuatro ora pero e homber no a pague. Ademas di esey e homber tabata fuertemente bao influencia di alcohol y droga. E homber tabata asina bebi cu el'a laga e cel den e otro kamber. E homber ta bisa cu e muher ta gaña. Polis a hiba nan tur dos pa warda y e muher ta bolbe bisa cu e homber no a pague pero awor si el'a duna e homber su camara bek. El'adeclara cu e no sa di cel di e homber.

Hoben ta manda scooter ariba polis y a dal den e porta di e dienstwagen

STA. CRUZ -- Diamars pa 8:15 di anochi patruya a bay na un cas na Sabana Basora na unda un mama ta pidi intermediacion pa su yiu homber. Na yegada polis a papia cu e mama señora L.G. naci na Colombia di 38 aña, kende a bisa cu su yiu homber A.B.Q. di 16 aña cu ta un conoci do di polis caba a bin cas cu un scooter corra. E mama no tabata sa di unda su yiu a saca e scooter aki cu no tin number y tampoco ningun papel. E mama tabata kier pa polis kita e scooter aki for di su yiu. Polis a bay busca den vecindario y dado momento nan a weita un persona ariba un scooter cu ta cuadra cu e discripcion cu e mama a duna. Polis a duna zwaailicht y sirene y tambe a duna un señalna e hoben aki pa para.

Pero ta e ora ey e hoben a 'trot' e scooter y e no kier a para pa polis. Na cierto momento el'a bin ariba polis cu velocidad halto y e polis mester a bula un banda pa no wordo gedal. E scooter a bin dal den e porta di e dienstwagen y e guy a sigui core bay. Polis a persigui'e y banda di Club Universal e scooter a drenta den un caminda di tera. Central a bisa e polisnan mihor nan stop cu e persecusion pasobra nan sa ken e hoben aki ta. Despues polis a bay na cas di e mama bek y a bisa e mama cu ora su yiu yega cas pa e yama polis.

Homber haya cu un saco di marihuana

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:20 patruya a bay Sta. Cruz na unda un persona lo a mira un conoci di polis, un tal F.C. ta hortando den un pickup. El'a duna polis un descripcion con e persona aki ta bisti. Banda di 2:18 patruya a encontra un persona cu ta cuadra cu e descripcion para banda di Club Estrella.

E persona cu a waak e persona ta hortando, a mira e door di bentana. A bisa cu ta un tal C. Polis a waak e persona aki cu no ta e tal C. pero un otro persona pero su descripcion si ta cuadra. Polis a dicidi di conversa cune pero e tabata hopi grosero y a bisa polis cu nan no tin nada di puntre. E homber aki cu a resulta cu ta D.D.R. naci na Hulanda di 26 aña. Dado momento e homber a tuma un posicion di bringa cu polis. Polis a bolbe puntre pa su nomber, pero el'a bolbe contesta polis cu nan no tin nada di puntre y cu e no a haci nada. Polis a dicidi di detene y a hibe warda. Nan a listre y a haye cu un saco di marihuana. Despues di a verhoor e, a traha un procesverbaal y a lague bay.

Centro di Husticia
Macuarina 65
fax: 527-2914.

Departamento di Recherche
fax: 527-2933.

Departamento di trafico
fax: 527-2937.
Ex warda di Polis na Sta.
Cruz ta pa rijbewijs so!

Bla bla bla, critica gobierno ta facil!!!

Kico Armand Hessels lo a haci si e tabata Minister di Finanzas?

Unda bo plan di magia ta pa drecha finanzas di pais Aruba?

STA. CRUZ – Armand Hessels di Red a bisa:

"E pregunta ta, cuanto pluma mas e ciudadanonan di Aruba lo permiti Gobierno pa ranca for di nan curpa cu ya a keda sunu."

Aki sr. Hessels a referi na e situacion financiero precario di gobierno di Aruba. Nos por a tuma nota cu ta masha facil pa Armand Hessel critica cu caha di gobierno ta bashi sinembargo den henter su comunicado sr. Hessels no a menciona ni sikiera un punto di recomedacion, den caso cu e ta minister Finanzas, kico tabata su pasonan!

Pueblo ta puntra ta kico nan ta gana cu politico manera sr. Hessels cu enbez di trece un discusion padilanti y enbez cu e trece alternativa pa e situacion, e ta sinta den tribuna y critica.
Cu gobierno di Aruba su situacion financiero ta malo no ta nada desconoci. Tur hende sa cu e peso di AZV tabata demasiado grandi pa Gobierno.

E mal gastamento di placa di AVP tambe a contribui pa daña e situacion mas ainda. Laga nos no cuminza mes na e firmamentonan den restaurantnan pa loco cu a costa Aruba miyones di florin.

Un sugerencia pa Armand Hessel ta pa otro biaha e no sinta critica critica y critica pero trece alternativa pa e situacion. Colabora cu ideanan nobo of pensamentonan unico cu por wordo usa pa yuda e situacion. Sinta critica cu MEP y AVP a goberna malo no ta ningun critica cu lo ta interesa pueblo.

Bisa kico abo tin den mente pa drecha e situacion. Si bo no kier pa MEP bin cu medida? Ki ta bo solucion? Con abo lo drecha e situacion sin medida? Bo lo inventa un magia? Kico bo lo haci?

Hungamento di weganan politico mester yega na un fin. Pueblo mes ta harta di e mes un disco raya di politiconan cu t'ey unicamente pa critica. Nos ta spera cu Armand Hessels por trece su plan di magia padilanti, esta con lo drecha e situacion financiero sin tuma medida. Posiblemente Armand Hessel lo opta pa kita hende di trabao! Sigur esey ta un opcion.

Manda 500 empleado publico cas y gobierno por spaar 1.5 miyon florin pa luna. Laga esaki ta un critica constructivo pa politiconan siña bira politico di berdad!

Den nomber di Instituto di Cultura:

Sherwin Jacobs a conta e muchanan di 4e y 5e klas di schoolnan basico tocante 'Aruba mi Herencia'

STA. CRUZ – For di dialuna te cu diahuebs schoolnan aki na Aruba a haya un presentacion cultural for di Instituto di Cultura.

Sodo y Cuero a toca tambu y despues a sigui un parti di historia di Aruba y na clausura a presenta e grupo Cakiña. E grupo aki a toca e musica folkore un poco moderno incluyendo wals, dansa y tumba. E lectura di e historia di Aruba a sali for di un buki cu a sali recientemente, cu yama 'Aruba mi Herencia' di Sherwin Jacobs. E ta un buki di poesia y na final un poco di e historia di nos Status Aparte di Aruba.





Sr. Sherwin Jacobs a enfoca riba e fecha di 18 di Maart, el'a enfoca riba e 'cuatro estadistanan" y ta pidi pa tur mucha reconoce e estadistanan cu a lucha pa e Status Aparte.

Nan ta consciente kico 'baas den bo mes cas' ta significa y na e parti protocolario nos como adulto mester encurasha e muchanan pa nan tin un tiki mas atencion y respet.

Esaki ta na ora di e cantamento di nos himno y e hisamento di bandera.



Nota di redaccion: **Cu tur respet pa Sherwin Jacobs, pero nos kier sa ta di unda el'a saca e historia cu e ta contando e muchanan? Mester busca e informacion corecto prome cu bo duna un lectura na nos muchanan. Juancho Irausquin berdaderamente a traha duro pa economia di Aruba p.e. el'a trece hotel y a yuda hisa e economia di Aruba. Economia ta full otro cos cu Status Aparte! Pero papia cos manera e ta! Juancho Irausquin a distancia su mes for di AVP tempo cu AVP a mara nos na e 12-8. E ademas supuesto estadistanan: uno di nan a hinca Aruba den e famoso 12-8 y e otro practicamente nunca a goberna, corda pa yuda obtene e Status Aparte!**

Ta ki dia anto nan a bringa pa esaki? Un granito manera tur Arubiano a pone na e lucha .... nos por acepta pero .....no troce historia!

Den e Status Aparte nos tur sa cu PPA semper a boga pa un federacion!

Bay puntra Benny Nisbeth! Na aña 1977 den e referendum PPA a bay cu Federacion y MEP a bay cu Status Aparte!!!! E pueblo a duna MEP 82% votando pa un Status Aparte.

PPA cu su federacion a obtene 4%. Gobierno mester vigila tur locual ta cay bao su responsabilidad. E lectura aki ta cay bao responsabilidad di gobierno! Mester stop di troce historia!

Na St. Martha a roza y duna tereno huurgrond di Arubiano na stranhero pa pone negoshi tire

STA. CRUZ—Den e dianan aki Minister Marisol ta blanco di critica, pa motibo di su maneho riba otorgamento y kitamento di tereno cu ta pertenece na nan doño. Na Santa Martha recientemente a roza un pida tereno cu ta pertenece na un tereno mas grandi, unda cu e famia tin esaki mas di 200 aña caba.

E tereno aki ta huurgrond di sr. Geerman y ta designa pa hopi aña caba pa agricultura. Aparte di ta doño di e huurgrond aki, e tin tur su papelnan na ordo, tambe e tereno ta paga te cu December aña 2006.



E tereno aki tin un cas riba dje cu ta data di mas di 200 aña pasa, cu e dos rumannan Geerman ta cuida masha hopi. E casita aki tin un hoffie masha bunita cu tambe ta ser manteni den su estado di antes. E rumannan a keda masha asombra ora cu bulldozer a yega y a cuminsa roza sin permiso di e doño. Pa colmo a roza matanan inocente dañando nos naturaleza, cu despues nan a djis hisa bent'e mondi roza riba otro hende su tereno na Canashito y lague eynan sin lante den truck bay cune.

E dos rumanan Geerman a bay Domein beheer pa busca drechi y nan a haya e sorpresa cu Domein beheer a laba man cu nan no sa di nada. Kadaster si a presenta y a verkavel un pida di e tereno na nomber di un tal Ortiz Silva, Venezolano cu lo bay pone su negoshi di tire riba dje. Awor e dos rumanan Geerman a pone tur cos den man di nan abogado, pasobra e acto aki ta un crimen contra e Arubiano!

Aspectonan cultural a resalta den tanto producto como decoracion di tent

Feria Patriotico stimulando creatividad y amor pa cultura



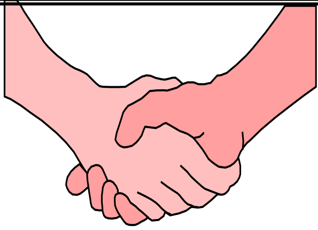
STA. CRUZ--E siman tras di lomba, Aruba henter por a goza di un Feria Patriotico sumamente bon bishita y cu un ambiente excepcional y ameno atrobe. Pa di cinco aña consecutivo Ministerio di Labor, Cultura y Deporte hunto cu Comision Feria Patriotico, Comision Celebracion Dianan Nacional y Instituto di Cultura ta organiza e evento aki como antesala na e grandioso celebracion nacional di Himno y Bandera di 18 di maart. Na un solo lugar tur hende por haya tur producto patriotico como tambe artesania y otro obranan cultural. Mas cu claro cuminda crioyo tambe tabata un atraccion sin igual.

Tabata evidente e cantidad creciente di participante, tanto bendedor di producto como tambe bishitantenan na e feria mes, cu ta stimulanda amor pa nos cultura. Varios tent a resalta cu nan decoracionnan unico, bunita y atractivo. Aspectonan cultural a resalta na diferente forma, tanto folklore, elementonan monumental, nos naturaleza y mas cu claro nos simbolonan cultural como tambe nacional manera nos escudo, bandera y hopi mas.

Un bista na Feria Patriotico ta mustra cu e creatividad y abilidad di nos hendenan pa produci productonan inovativo y util, no conoce limite. Material di tur tipo a ser traha pa produci productonan pa tur uso y gusto. E acogida di e feria aki, cual por cierto a celebra su prome lustro, kibrando tur record di atendencia, ta asina popular cu varios tabata e peticionnan pa organiza esaki of algo similar tur luna. E maneho stipula pa Ministerio di Cultura, encabeza pa Minister Ramon Lee, ta logrando su metanan pa fomenta mas participacion di nos comunidad den eventonan cultural y alabez ta stimula mas e orguyo nacional y nos identidad nacional. Esakinan ta sumamente importante pa un desaroyo sano di un pais den bista di e globalizacion cu ta tumando lugar, na unda cu hendenan di un pais mester conoce bon nan cultura pa asina por convivi y comparti sanamente cu influencianan externo constante. Minister Ramon Lee ta gradici tur participante na e Feria Patriotico y alabes ta reta e creatividad di un y tur di awor caba pa presenta productonan proximamente relaciona cu otro fiestanan cultural manera Dera gay. Minister Ramon Lee ta sigui demostra su compromiso pa pone cultura di Aruba central den tur desaroyo di nos isla.

Cu e sosten y apoyo ricibi di publico durante eventonan cultural recien, manera e celebracionnan di Himno y Bandera, Feria Patriotico y develo di estatua nobo di Libertador Betico Croes, Minister Ramon Lee ta renoba su conviccion pa sigui engrandece nos cultura. Danki Aruba, Pabien Aruba.





I.O.W.U.A.

INVITACION

SINDICATO DI I.O.W.U.A. TA INVITA TUR SU MIEMBRONAN PA ASISTI NA NAN REUNION GENERAL CUAL LO TUMA LUGAR:

DIA: DIAHUEBS, 16 MAART, 2006

ORA: 08.00 AM Y 04.00 PM

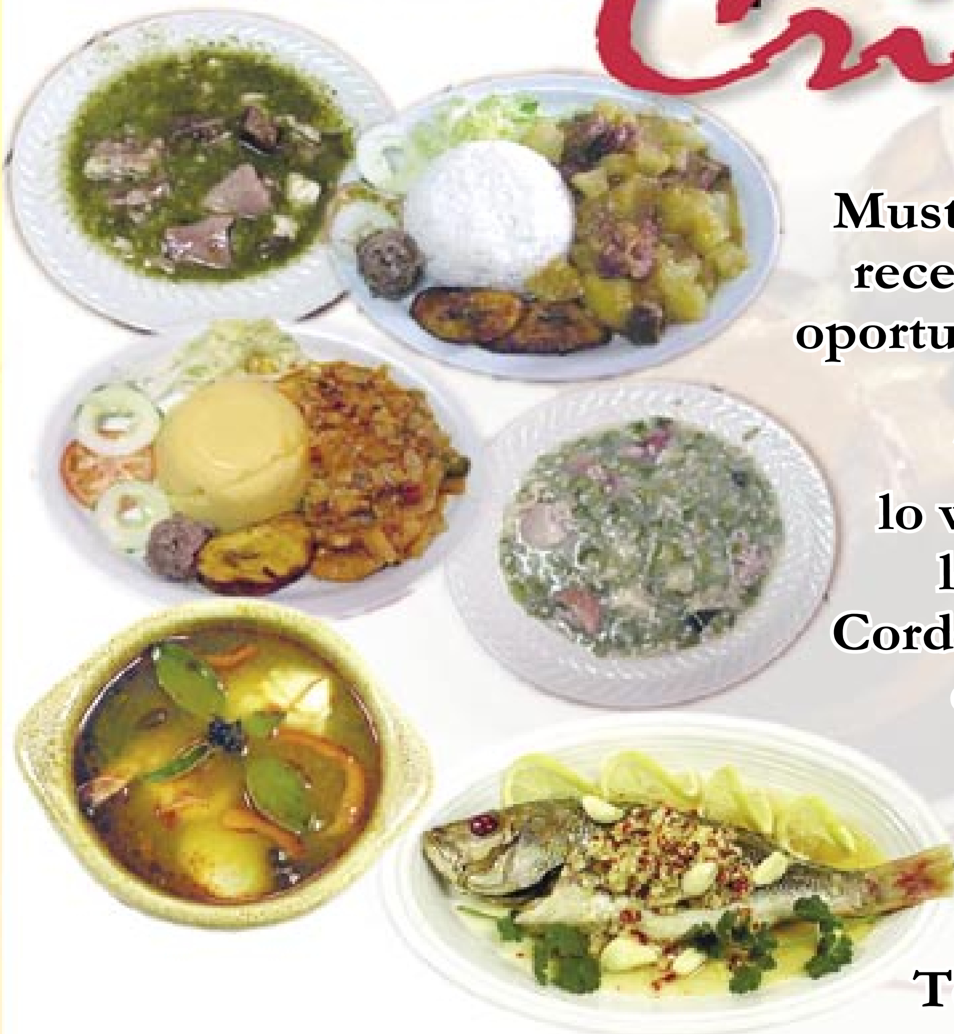
LUGAR:
CENTRO DI BARIO BRASIL

TOP FM ta haya su prome ganador di Lotto pa Deporte



STA. CRUZ -- Sra. Genara Maricela Alvarado ta e feliz ganadora di e jackpot di Lotto pa Deporte di Afls. 300.000,-
Su numbernan ganador ta 02, 03, 09, 13 y 22. Su ticket ta cumpra na TOP FM 95.1.
E soño cu e premio aki ta laga bira realidad pa Genara ta un cas pe y pa su famia.

Concurso pa e Receta mas Crioyo



Mustra bo creatividad y manda nos bo recetanan mas crioyo y alavez haya e oportunidad pa gana premionan fabuloso

Tur receta cu wordo manda,
lo wordo publica y na final di luna,
lo saca e receta di mas crioyo.
Corda skirbi bo nomber, adres, telefon of e-mail hunto cu bo receta.

Manda bo recetanan na
solodipueblo@gmail.com
of pasa lag'e na oficina di
Top FM95.1 atencion Solo di Pueblo.

Invitacion

**Aruba...
Ban hunto,
uni y celebra
nos identidad
y nos pais**

30+ aña Himno y Bandera

20+ aña Status Aparte

Ceremonia Festivo
Diahuebs, 16 di maart 2006
8.00 P.M.
Parkeerplaats C.M.B San Nicolas
Trahe:"Casual"

Ceremonia Cultural
Diabierna, 17 di maart 2006
8.30 P.M.
Plaza Libertador G.F. Betico Croes
Trahe:"Business Suit"

Ceremonia Protocolar
Diasabra, 18 di maart 2006
10.00 A.M.
Plaza Libertador G.F. Betico Croes
Trahe:"Business Suit"

Actividadnan rond Aruba
Presentacion cultural, dia publico, exposicion, torneo y mucho mas, na: varios scol rond Aruba, Centronan di Bario, Clubnan Deportivo den tur distrito.





**Minister di Cultura
Tai Foo Ramon Lee**

Hopi producto inovativo pa celebracion di Himno y Bandera

Siman culminante pa reconocimento di cas y negoshi mihor decora

STA. CRUZ--Cu e keintura di Himno y Bandera yegando su siman culminante, por tuma nota tur caminda bandera y banderin ta waya, cas y negoshinan ta decora cu colornan di nos bandera y tin mas producto inovativo como cu ta trata di un aña di doble hubileo, esta 30 aña di Himno y Bandera mas 20 di Status Aparte.

E set di palo di bandera acompaña cu su bandera pa colga na un angulo di 45 angulo tambe a keda







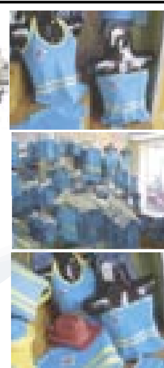


cu nunca riba mercado. Na Feria Patriotico cu tabata tras di lomba por a tuma nota di hopi producto nobo y inovativo, como tambe e capacidad di nos hendenan pa presenta productonan di calidad.

Sumamente creativo tabata por ehempel e "cover" pa postbus, cual den un forma senciyo y sumamente economico ta ofrece un y tur e oportunidad di decora cas patrioticamente. Ta trata aki di un tela cu e colornan di nos bandera cu ta cubri e postbusnan mas usa rond nos isla. Sin duda alguno e adicion aki, lo sa di luci e siman aki y henter aña introduci y ta ofreciendo comunidad un forma mas economico pero igualmente decorativo y patriotico pa facilmente decora nan cas y negoshi. Varios caminda ta tumando nota cu esakinan ta ser mas y mas usa den tur distrito di Aruba.

Mas cu claro e acostumbrado sjaal, pin, bandana y t-shirtnan tambe a conoce un variedad di diseño nobo y bunita. Nobo tambe tabata vestuarionan di antes manera cincuri, e sombre di tempo di nos grandinan, cual ta nobo nobo riba mercado e siman aki. Esaki combina cu e re-aparicion di cashaca y carson piscador ta dunando nos folklore un bida nobo cual ta sumamente stimulante. Por bisa cu e biaha aki, tanto hende, cas y negoshi tin oportunidad pa decora den espirito di nos fiesta nacional. E comite di hurado di Comision Celebracion Dianan Nacional, encabeza pa Mundo Albus, Edwin Brete y Jossy Maduro lo tin un tarea arduo pa scoge entre e cantidad creciente di cas y negoshinan decora. Tur persona of instancia cu ainda ta desea pa e cuerpo di hurado tuma nota di nan decoracion por tuma contacto cu Instituto di Cultura of Ministerio di Cultura pa e huradonan pasa y documenta bo creacion.

Pa mas informacion encuanto di algun di e productonan menciona por tuma contacto cu tel: 567-4694 of 594-6073





Anly Printing a regala 500 bandera y sticker pa autonan cu inscribi pa e parada nacional.

STA. CRUZ—E parada Nacional lo bai ta masha grandi e biaha aki, mirando cu e radio emisoranan a uni, tambe e premionan atractivo lo hasi e parada nacional hopi mas grandi cu tur otro añanan anterior.

E bunita di e parada nacional ta cu esaki ta unifica Aruba y no ta distingui partido politico ni tampoco rasa.

Setar tambe a pone un premio di 500 florin pa e auto cu ta mihor decora na cosnan di Setar.

Ta promer biaha cu un imprenta manera Anly Printing ta hasi un donacion asina grandi, otro comerciantenan mester tuma nota di esaki pa asina hasi nos fiesta nacional mucho mas grandi.





Remitido:

RANCANDO PLUMA DI E GALIÑA SIN PLUMA



E luna aki Gobierno ta recorda e di 6 luna di tardanza di entregamento di presupuesto. Riba esey no tin bista ainda di e momento cu realmente lo entrega presupuesto. Hopi ta esnan cu ta puntra nan mes ki sorpresa ta warda nos e biaha aki. E presupuesto ta un instrumento importante pa determina na ki manera lo usa e medionan financiero di un empresa of pais. Na fin di aña ta controla pa medio di un relato financiero si e presupuesto tabata realistico.

A base di e evaluacion ey ta adapta e presupuesto di e aña siguiente. Como cu Parlamento di Aruba nunca a yega di trata ni un solo relato financiero, en realidad tur presupuesto, sea entrega na tempo of laat, ta un ehercicio fantasma. Asina por bira posibel cu e fayo financiero real ta suma na 200 miyon florin, mientras a 'presupuesta' solamente 80 miyon florin. Den un caso asina, no tin ningun persona cu ta bati alarma. No por culpa ni Servicio Central di Accountant, ni Controlaria General di e fayo en cuanto e relatonan financiero aki, pero mas bien e gobernantenan. E partidonan politico (AVP y MEP) cu desde Status Aparte a determina e maneho (en cuanto e relatonan financiero) nunca tabata interesa den evaluacion critico di relato financiero y pues di presupuesto. Esaki lo haci cla pa tur hende na ki manera nan a faya den nan maneho financiero.

Un problema adicional ta, cu segun Controlaria General den nan carta pa Presidente di Parlamento fecha 23 di November 2005, e calidad di e relatonan financiero ta tal, cu nan ta incontrolabel. Segun Controlaria General, por busca e causa di esaki tanto na Direccion di Finanzas como na e departamentonan di Gobierno, cu no a concretiza cambio necesario. Ta trata entre otro di mehoracion di calidad di e organizacion administrativo y e control interno.
Pa motibo di e maneho financiero zig-zag cu consecuentemente a hiba pa decada caba, solucion ad hoc pa 'problema financiero cu a presenta nan mes inesperadamente' a bira algo structural. Pesey tambe, a pesar di e debe grandi di Aruba di 1,8 mil miyon florin y e debe adicional di 80 miyon florin na fin di 2005, Gobierno di Aruba atrobe ta compromete pueblo di Aruba cu un debe di 25 miyon na luna di Maart y otro debe di 15 miyon florin na luna di April.
Ta parce cu e tarea principal di e 3 consultantnan cu Ministro di Finansas y Asunto Economico tin den su servicio pa e salario combina di mas di 1 miyon florin anual, ta consisti di mira con pa salba Aruba di hoga pa medio di cada bez atrobe prestamo nobo. Naturalmente e Gobierno actual tambe ta consciente cu mester paga prestamo bek. Mientrastanto el'a realiza su mes cu e medionan disponibel di ningun manera ta alcanza pa paga su gastonan exagera. Logicamente su intencion pa corta e gastonan di tur departamento gubernamental cu 6% no por a percura pa e economizacionnan necesario. Pues lo acudi na e ciudadanonan atrobe pa paga pa e mal maneho sistematiza di e ultimo 20 añanan. Lo haci esaki pa medio di tur e aumentonan di accijns, impuesto di importacion, AZV, tarifa di hopi servicio di Gobierno y introduccion di salestax. E pregunta ta, cuanto pluma mas e ciudadanonan di Aruba lo permiti Gobierno pa ranca for di nan curpa cu ya a keda sunu.

Remitido

Na Benny "El Bobo" Sevinger

Pidiendo disculpa na tur lector pa e nivel di e comunicado! Na mas di un ocasión nos a bisabo caba cu mihor bo keda keto anto laga hende pensa cu bo ta bobo, cu habri bo boca anto confirma esaki. Pero por ta mi mester baha na bo nivel pa bo por comprondemi!
Cu relacion na e hilaridad di publicacionnan di "El Bobo" Sevinger, no ta resta nos naa otro cu hari. Con sr. Sevinger ta pensa cu SE sr. Rudy Croes no ta minister mas, diripiente contractnan existente ta disparce. Mi mester conclui cu sr. Sevinger no por ta mucho sabi. Loke cu probablemente e no s ata cu un contract ta un contract. Por ta e palabra contract ta mucho dificil pe y e no tin un diccionario pa busca pa sa kico e palabra ey kiermeen. Wel sr. Sevinger, un contract ta un combenio entre dos of mas partido of entre dos of mas persona of entre un persona cu un of mas partido.
Si esaki no lo ta asina anto ta masha dia caba e gobierno aki a caba cu contractnan cu gobernación di AVP a laga atrás. Por ta e ora bo mester bay splica Viuda di sr. Vos (q.e.p.d.) cu ta pa Bo boca grande awe e no tin e entradanan ey mas, ya cu ta abo y bo partido, lubidando cuanto comerciante di boso color politico tin negoshinan cu gobierno lo perde den e caso aki.
Pa loke ta e sumanan millonario cu bo ta papia di nan, no confirma cos cu bo no kier pa hendenan sa dibo. Na sr. Sevinger, un miyon ta bin cu seis cero su tras. Si bo sa esey, ta di unda bo ta bin conclui cu Eduard ta gana miyones. Ta conta bo no sa conta tampoco?
Pa loke ta e protocol nos ta kere cu sr. Sevinger mester por haya poco guia di tur su expertonan cu e tin den su partido pa nan splike kico ta para den e protocol, pa loke ta nos splicacion di e protocol nos lo referi na un publicación anterior.
Cu referencia na Famia Croes, nos Famia ta un famia hopi uni. Si ta verdad cu frecuentemente nos ta reuni den nos seno, pero ta falta so pa mi bay duna "El Bobo" cuenta di kico ta pasa den nos reunionnan di famia. Laga sr. Sevinger cuminza cu splica kico nan ta discuti den reunionnan den su famia.
Eduardo Croes

Relaciona cu dia di Himno y Bandera

Landfill Parkietenbos cu orario adapta riba 18 Maart

STA. CRUZ--En conexion cu dia di Himno y Bandera, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshi y e publico en general, cu riba diasabra dia 18 di Maart, e orario di e landfill i containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente:
- 08.00 di mainta te cu 12.00 di merdia.

E orario aki naturalmente lo wordo aplica solamente riba e fecha menciona, pues tuma bon nota di esaki ya cu despues di e orario di ciere no lo haci ningun excepcion encuanto deposito di desperdicio na Parkietenbos.

Comision Caminata cu nos Bandera Sta. Cruz

INVITACION

Pa medio di esaki "Comision Caminata cu nos Bandera Sta. Cruz" kier a extende un cordial invitacion na Bo persona y/o famia y/o organizacion

pa participa na e caminata cu nos Bandera den ocasion di celebracion di 20 aña di nos Himno y Bandera y 30 aña di nos Status Aparte

Fecha diabierna 17 Maart 2006

E programa ta lo siguiente:

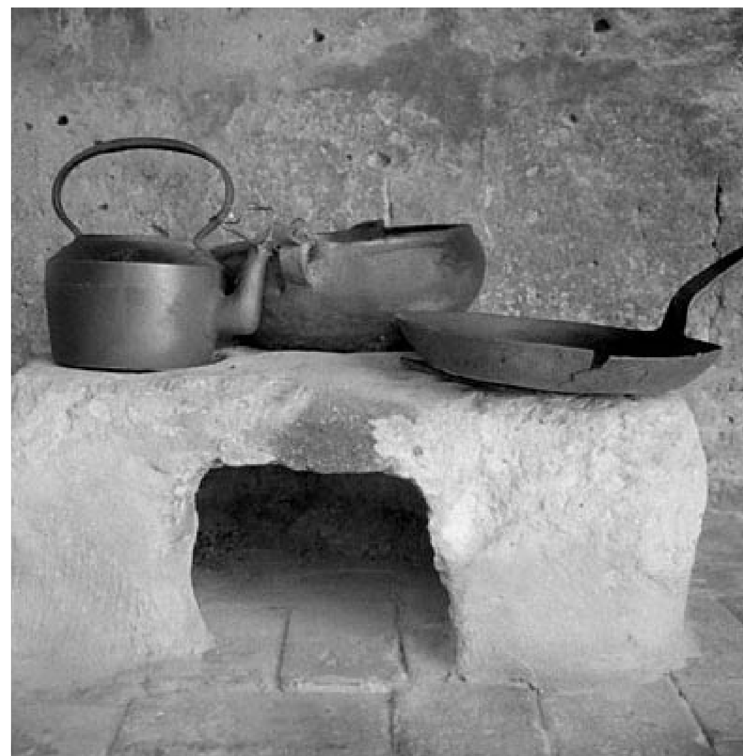
07.00 p.m.	Musica na Centro Libertador Betico Croes
09.00 p.m.	Musica na cas di Panchico y Mimita Croes
10.30 p.m.	Ofrenda Floral na e statua di nos Gran Libertador Betico Croes na cas di Panchico y Mimita Croes
10.45 p.m.	Caminata cu nos bandera for di e crusada pa Centro Libertador Betico Croes
10.50 p.m.	Yegada na Centro Libertador Betico Croes
11.00 p.m.	Entregamento di e Bandera di Aruba, Show folclorico sigui pa algun discurso.
11.40 p.m.	Homenahe na Sr. Nelson Oduber, Prome Minister di Aruba, un persona kende semper a traha banda di nos Libertador
12.00 a.m.	Hisamento di e Bandera di mas grandi di Aruba Show folclorico
01.00 a.m.	Clausura di evento

Bo(so) presencia ta un gran estimulo dunando contenido na recuerdo di e gran lucha hiba pa nos Libertador Betico Croes

Remitido:

E panchi ta yama e weya preto

Ironia di bida ta, ora cu bo ta culpa otro di actonan cu abo mes ta culpabel di dje. Mi por a tuma nota di un articulo cu a sali publica den un di nos matutinonan, cu su director no por a cumpli manera mester ta cu su doño di trabao anterior y no mishi cu cos di otro hende.



Den un articulo cu a sali publica e siman aki, mi por lesa cu presidente di un gremio ta bisa cu e tin speranza cu Gobierno lo hala for di e mal custumber di previlegia Votador, campañado, Amigo y Famia. Loke cu mi kier puntra e presidente ey ta, kico bo persona kier meen cu Gobierno, cual Gobierno, of cual partido politico? Pasobra ora mi sigui lesa mi por saca afor cu bo persona sr. Presidente, ta papiando politicamente y si ta asina, mi kier a aclarea algo cu kizas sr. presidente no sa. Riba nos planeta tin hopi pais democratico unda bo por haya hopi partido politico y nan miembronan.

Ora cu nan wordo eligi democraticamente pa e pueblo,y nan cuminza traha como e Gobierno di tal pais, e personanan cu nan ta pone banda di nan ta personanan di confianza. Esey kier meen cu mayoria biaha bo ta haya campañadornan cu naturalmente ta amigo hopi yega na e politico,y tambe familiarnan. Pa ki motibo esey ta? Pasobra naturalmente ta hendenan di confianza.

Sr. Presidente, abo ta mustando bo color politico den bo funcion? Pasobra si ta asina, anto lagami cordabo riba un paar di cos.

Un ta e gobierno di e pasado coalicion a nombra campañadornan di nan den funcionnan strategico pa purba di trose cosnan di gobernacion, no ta e mesun gobierno di pasado a nombra votadornan den posiconnan clave cu no tin ningun clase di preparacion pa e funcion cu nan mester eherce? No ta e mesun gobierno di anterior a nombra famia den tur sorto di departamento di gobierno, hasta esun cu actualmente ta lider di e mes un partido cu tabata den un cualicion di e tempo ey como consehero ganando salarionan barbaro? No ta e mes un gobierno ey a laga su partnernan den gobernacion haci y deshaci cu tur sorto di nombramento, cu salarionan haltisimo sin aprobacion di gouverneur, por ehempel ruman di e lider di AVP, e lider cu a baha na awa? No ta e ruman ey tabata gana 200,00 pa ora? Esey nos ta yama culminacion di disparate.

Continuando cu sr. Presidente su articulo, mi ta sigui lesa cu abo ta contra cu gobierno actual kier baha gasto cu 6%; cu abo ta bisa cu no por kita hende for di trabao, pero na e mesun momento abo ta bisa cu mester haci e departamentonan mas chikito of mas grandi ami ta haya cu aki nos mester usa e terminologia di “DOBLE TALK” si abo ta conseha pa baha gasto cu e salario y no cu ………..,pasobra e lo bai corta den dunamento di servicio cu ta masha poco mes manera cu bo ta menciona den bo articulo,anto ta con awo,un ta e personal di gobierno ta duna servicio? Of ta ……….. E motibo cu mi ta skirbi ………,ta pasobra mi no sa kico sr. presidente kier meen.
Sr. presidente. nos tur sa cu costo di bida mundialmente a subi, dicon sr presidente no ta pidi e compania miembo di sr presidente su gremio, pa baha e prijs di containernan cu ta super haltisimo? ”POR ALGO SERA”. Sr presidente sa cu oposicion ta yama MEP partido di medida, anto ata sr. presidente ta bisa cu gremio a sinta cu gobierno anterior Y MI TA CITA FOR DI ARTICULO DI Sr. PRESIDENTE” : Gremio a sinta cu gobierno anterior caminda a yega na cierto acuerdonan pa cierto medidanan pa trece placa aden pa gobierno”
Stop Stop!!!!!!!!!!!! Sr. presidente ‘fui’.

Uncos mi mester corda boso tur, BISAMI CU KEN BO TA CANA Y LO MI BISABO TA KEN ABO TA.
E BARCO DEFENSOR DI PUEBLO.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa:

Comienzo di Curso ICT pa Maestronan di Enseñanza Basico



STA. CRUZ—Ayera diamars 14 Maart 2006 Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a inicia e curso di ICT (Informatie Computer Techniek) na maestronan di enseñanza basico. E curso aki ta dirigi na operacionnan di hardware di computer, operacion di un sistema red di computer y con pa maneha cambionan tecnologico den computacion.
E curso ta financia pa UNESCO y ta forma parti di e preparacionnan necesario pa ehecuta e plan di Gobierno pa proximo aña escolar duna e materia di "Computer" na schoolnan basico. En total 40 maestro di school lo tuma e curso aki durante un periodo di 10 sesion.
Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta desea e cursistanan hopi exito cu e curso aki di ICT.



Inoira Maduro a gradua pa drs. Bedrijfseconomie na Tilburg

STA. CRUZ--Riba 10 di Maart ultimo Inoira Maduro a termina su estudio cu exito na Universidad di Tilburg obteniendo su titulo drs. den Bedrijfseconomie (MSc). E titulo di su tesis tabata "Earnings Performance and Voluntary Disclosure of Non-financials".

Anteriormente Inoira a ricibi su bachelor na Hogeschool na 's-Hertogenbosch y su HAVO diploma na NSG Nijmegen. Ariba e portret nos ta mira Inoira hunto cu su mayornan y ruman homber, kendenan ta hopi orguyoso cu Inoira su logro. Tambe tabata tin mas famia y amigonan presente na e momento di entrega di e diploma.
Inoira ta ricibi hopi felicitacion di parti di tur famia, amigonan y hopi exito den su futuro carera.
Di parti di Solo di Pueblo hopi pabien y exito den bo carera nobo !

Despues di sindicatonan awor ta toca turno na comercio!

Ta un berguenza cu dirigentenan comercial ta presta nan mes pa participa den weganan orkestra door di AVP

STA. CRUZ--Despues cu pueblo di Aruba a mira con sindicatonan a perde tur nan credibilidad participando activamente den weganan politico orkestra door di partido AVP, awor ta ATIA y Camera di Comercio ta instigando pueblo innecesariamente.

Ta fresco den memoria ainda con un sindicato liga na e partido berde a papia mentira, instiga y contra tur conseho y intento di dialogo cu gobierno di Aruba, a haci su mes ridiculo dilanti parlamento. Zapatiando por bisa cu tur sindicato cu a participa den e weganan orkestra pa AVP, a keda sin credibilidad alguno.

Esaki siguramente ta parti di un strategia diabolico di e lider di AVP, sr. Mike Eman, kende den su afan pa yega na poder ta mal usando hende y te hasta organizacionnan manera ATIA y CdC.

Comunidad sinembargo no ta acepta ningun di e weganan aki y ta castiga e titerenan cu ta laga nan mes ser mal usa. Loke a pasa cu e.o. FTA, SEPPA, SIMAR y otronan, unda awe, despues di nan fracaso di instiga pueblo cu engaño, nan no tin pia mas pa para ariba. Gobierno di Aruba (MEP) cu berdaderamente tin interes general di comunidad na pecho ta splica detayadamente e berdad, especialmente ora ta trata di tuma decisionnan serio cu por tin consecuencianan pa termino largo.

Gobierno di Aruba (MEP) contrario na partido AVP semper ta trata tur gremio cu debido respet y ta dialoga riba tur aspecto cu ta trata gobernacion di Aruba, contal cu e bienestar general ta para ariba beneficio particular (sea economico of politico). Prueba di esaki ta e dialogo nacional cu a ser hiba, pero cu na momento cu gremionan comercial mester a asumi nan responsabilidad y haci cierto tareanan banda di gobierno, esakinan a para ariba cu nan mester cobra pa nan trabao anto na prijs comercial.

Ta cu ki cara awor gremionan comercial por papia di spaar placa pa pueblo si tur nan interes ta pa saca probecho economico personal of politico (ta conoci cu nan ta liga na partido AVP).

Fondo pa promocion di turismo

Awe un di e dirigentenan di Camara di Comercio sin ningun tiki di berguenza ta papia di fondonan pa promocion di turismo, lubidando con su partido AVP durante e ultimo añanan di nan gobernacion no tabata paga mas pa promocion di turismo den exterior y cu esaki a acumula te na un debe di mas cu 10 miyon dollar y cu ta e gobierno actual mester a paga tur e debenan aki.

Tambe e mesun persona aki ta perde haya, ya cu ta su gobierno di AVP tabata hinca apenas 14 miyon florin pa aña den promocion di turismo. Pregunta na e ignorante aki ta, cual ta e gobierno cu a redobla e suma miserabel aki y ta hincando awor mas cu 30 miyon florin den promocion di turismo ?

T'asina hende ta perde orguyo y prestigio guiando un organizacion cu supuestamente mester ta uno prestigioso ! Ta un berguenza cu dirigentenan cu mester ta digno representante di henter un gremio a presta nan mes pa participa den weganan orkestra dor di AVP.

Miembronan di e organizacionnan en cuestion mester manda un voz di protesta contra esaki como cu nan actuacion no ta representativo y tabata falta di respet tanto pa gobierno como nan miembrecia.

Tuma bon nota con e gremio sindical ya caba a perde tur credibilidad participando den weganan politico cu metanan dudoso. Ta pesey, no laga algun dirigente hambra (pa kico nos no ta bisa ainda) mal usa boso organizacion.

Historia a demostra cu tur esnan cu ta laga nan mes wordo usa pa metanan politico al final ta perde tur clase di credibilidad den comunidad.

Ingela Heronimo-Lacle di partido MEP:

Pueblo tin derecho di haya sa unda su placa ta bay!

STA. CRUZ – Segun Ingela Heronimo Lacle, el'a scucha na radio, un persona di AVP bolbe puntra kico Gobierno di MEP a haci cu placa fia.

E ta sigui splica: "Y ta berdad cu nos di MEP mester splica pueblo kico gobierno a haci cu e placa. Mi ta tuma e honor aki pa splica e persona aki atrobe kico a pasa cu e placa.

Gobierno di MEP a traha duro pa paga mayoria di debe di Aruba cu Gobierno di AVP a laga tras. Esnan tambe riba proyectonan fantasma. Gobierno di MEP a percura pa bin cu mas vivienda social pa pueblo, a percura pa cuminza drecha camindanan, a traha parkenan recreativo pa pueblo, un Centro Medico, centro di famia di crianza, cas pa ancianonan, Voogdijraad a haya su edificio nobo, construccion di casnan pa esnan incapacita, aumento di onderstand cu 10%, construccion di Warda di Polis (cu tin papel di toilet!) na Noord y Sta. Cruz, camaranan Infrared pa Warda Nos Costa, Cuerpo policial y Duana, construccion di school di EPI na Sero Blanco, aumento di studielening pa studiantenan den exterior, resolve problema cu Radisson, post nobo di ambulance na Ponton, restauracion di e grafnan di comandeur na Sero Patrishi, Busstation na San Nicolas, aumento di sueldo minimo cu 22 % etc. Gobierno di MEP a inverti den mas cu 200 proyecto den 4 aña. Eynan e placa a bay. Awor ami tambe como pueblo Arubano kier haya sa kico AVP a haci cu e placa di mi como pagador di belasting den 7 aña. Ami tambe tin derecho pa haya sa. Votadornan di MEP tambe tin e derecho ey.

E otro asunto cu ami ta haya straño ta, na cuminzamento di Februari AVP a bisa cu tin un K.B. riba minister Croes, awor un luna despues AVP ta cambia su storia cu ta un protocol. Kico AVP lo bay bisa otro luna? Pa yama minister Croes, minister di Carnaval, no lubida cu den AVP tin 3 parlamentario Carnavalesco. Un cu grupo di Carnaval y dos cu a bruha Carnaval cu politica. Prome, ami a pensa pa no duna sr. Marlon Sneek atencion, pero AVP a insulta 22.000 votador di MEP door di yama nan pa bestia, hendenan cu no tin mente sano. Na esaki bo ta mishi cu un gran parti di pueblo Arubano y MEP a ser eligi pa goberna un biaha mas y pa e motibo aki lo mi sali na defensa di votadornan di MEP. Distingui pa mi un mente sano. Bo a insulta nos votadornan door di bisa cu nan no tin mente sano. Lesa e texto ariba y lo bo haya sa pakico tin votadornan di MEP. Lesa e openbare vergadering v/d Eilandsraad dia 16 Maart 1976. Esnan cu no a bay lama, dia di Referendum, Esnan cu ta corda e 12-8. Sr. Sneek, bay lesa historia di Aruba. Si bo kier mi mes ta duna bo informacion y e ora bo ta haya sa pakico tin hende cu ta MEP y ta keda MEP.

Nos di MEP ta MEP cu orguyo, ningun hende ta cumpra nos y no ta bende nos. Tampoco nos ta bende nos Pais. Otro asunto, no kere cu bo strafblad ta kita, ora bo a hayabo papel di buena conducta."







Ta invita henter pueblo di Aruba pa nos Parada Nacional di HIMNO Y BANDERA diasabra 18 di Maart

Lo tin premio pa e autonan mihor decora Sintonisa TOP FM pa mas informacin

INICIO, DESAROYO Y FIN DI RACETRACK

Como cu den e ambiente di carnaval algun cos no a bay manera lo tabata deseabel, nos di redaccion a dicidi di publica e serie di articulo di Adi Rasmijn di nobo. Di awe en adelante e lo keda aparece bao di e mesun titulo, pero nos lo duna cada parti un numero. Tambe nos lo haci tur nos esfuerzo pa publik'e tres bes pa siman; esta, riba dialuna, diarazon y diabierna.

E serie di articulonan aki, scirbi pues pa Drs. Adi Rasmijn, ta cuadra pa nobenta y cinco porciento cu e raport di e encuesta parlamentario; solamente aki aya sr. Rasmijn a pone e asuntonan un poko mas skerpi – pues mas cla.

E iniciador di e proyecto en cuestion, señor C. Mansur, tabata miembro die e Hunta di Comisario di Aruba Airport Authority y consecuentemente tabata tin contacto cu R. Gutierrez, e contratista cu tabata envolvi cu e modernizacion di e aeropuerto.

Sr. Mansur a haya e idea pa cuminza cu un gancha di 'go-cart' y casualmente Gutierrez conoce un contratista na Miami, cu tin hopi conocimento di autonan di careda y e construccion di pista di careda – esta, señor Ralph Sanchez.

Na inicio di 1999 Gutierrez a yama Sanchez for di Aruba y a introduci'e na Mansur. Esaki a puntra Sanchez si e tabata dispuesto pa yud'e lanta un gancha di 'go-cart', pero Sanchez no tabata interesa den 'dinky toy' - algo asina chikito.

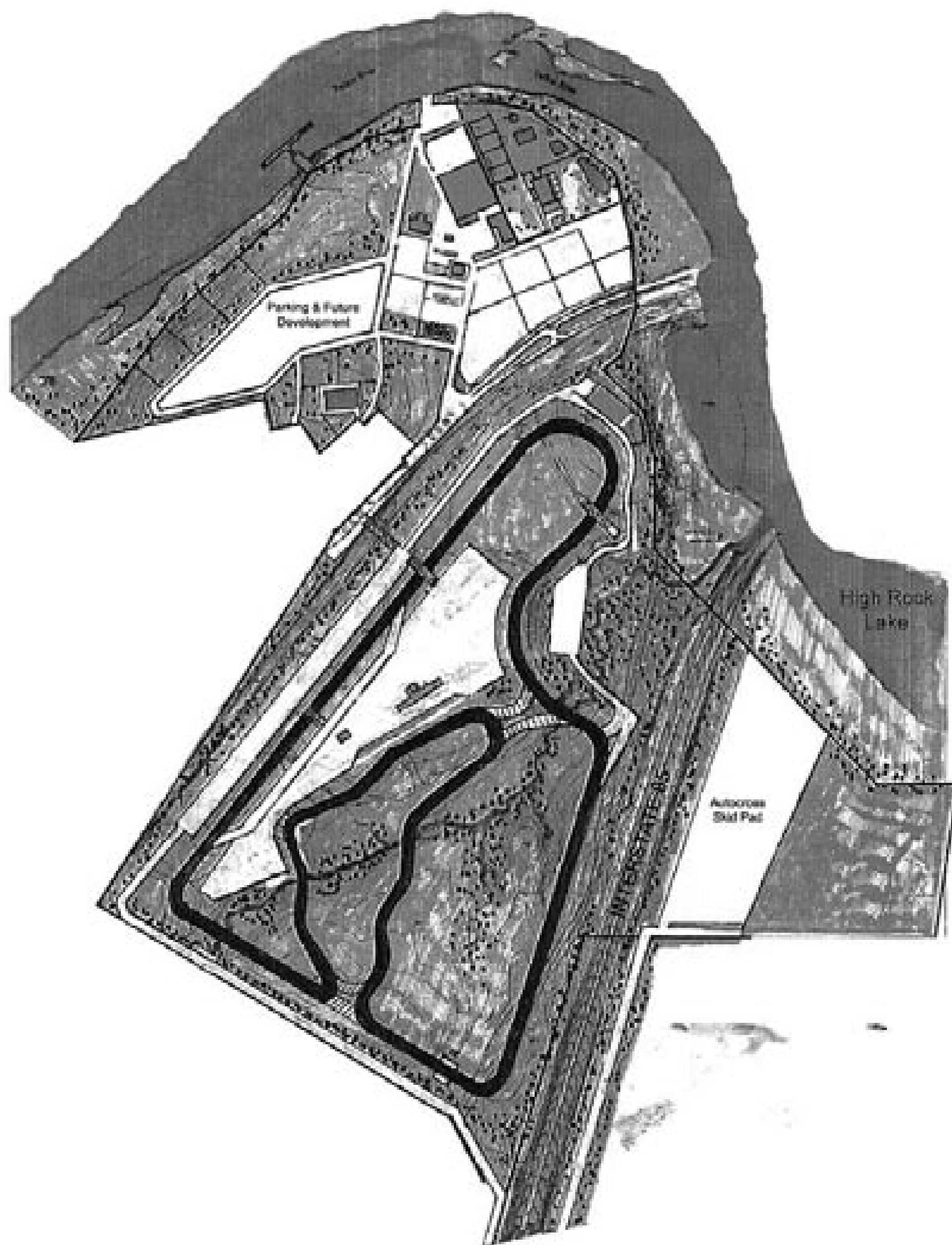
Un siman despues Mansur a bolbe yama Sanchez y a puntr'e si e tabata kyer a coopera den lantamento di un completo gancha di careda di caracter internacional; esaki sí a cay na agrado di señor Sanchez. Pasobra manera e mes a bisa, cu den e tempo-ey, e tabata interesa pa lanta varios gancha den nos region Caribense.

Ta bin aserca cu e no tabata completamente desconoci cu Aruba. Na inicio di añanan ochenta, despues cu Exxon a anuncia cu e lo bay cera e refinería, el a ser acerca pa e gobierno Hulandes y e Koninklijke Nederlandse Automobiel Club pa studia e posibilidadnan pa lanta riba nos isla un pista di careda. Su prome contactonan local a corre via e Consehero General, señor G. F. 'Betico' Croes. E pista lo mester a bini net panòrt di e hospital na Eagle. Riba 6 di april 1984, Gobierno a mand'e un carta cu ta bisa "this letter wants to express the willingness of our Council to assist you in all legal matters (naturally within the framework of our laws) in your endeavours to establish your organization in Aruba".

Claramente Mansur a informa su amigonan den e partido di su preferencia, esta OLA, Junior Croes (ministro di Trafico y Comunicacion) y Glenbert Croes (parlamentario) di su idea y esakinan na nan turno a acerca Sanchez – nan a mira aki un ventaha politico grandi (geef ze brood en spelen).

Den e di dos of di tres siman di februari Sanchez a bin 'Ruba "to take a look at what we had to offer".

Gobierno a haya bastante interes pa e idea di Mansur pa ya caba na maart, aproba un viahe di servicio (dienstreis) pa ministro Junior Croes, e director di Domeinbeheer y e director di VROM, pa bay cera conoci cu e gancha di Sanchez na Florida, esta Homestead Motor Speedway. E tresnan aki a bolbe 'Ruba yen di entusiasmo – despues cu nan a invita Sanchez pa bishita nos isla y busca un lugar apropiá pa pone un gancha di careda (AA1 – AA ta indica e momentonan riba cual integrantenan di Gobierno a lanta y/of fortifica espectativa cerca



Sancez cu e por construi su pista: e argumento mas pisa cu e juez na Miami a usa pa castiga nos isla).

Ta keda masha vago mes riba kiko nan a basa nan idea cu tal proyecto lo ta hopi favorabel pa nos isla; nan opinion ta parce mas di ta un bon ehemplo di "wishful thinking" – seguramente mirá den luz di e raport financiero di April 2000. Tocante e opinion positivo aki di e.o. e hefe di Domeinbeheer, sr Abath, sr H. Eman a bisa e huez na Merca lo siguiente: "…….. that's one of the things that I doubt he is capable of judging. I mean, that is not his task to judge whether ……… I doubt whether he was the person capable of doing so. He could discuss (the use of) the land, but he couldn't discuss whether it was positive for whatever development of Aruba".

Riba 5. 6 y 7 di April, Sanchez tabata aki, acompaña pa un ingeniero di "Bermello, Ajamil & Partners". Junior Croes y Carlo Mansur a mustra nan, te hasta for di un helicopter, e diferente posibel lugarnan pa un pista (AA2). Nan bista a cay riba un localidad banda di Tierra del Sol (mi por imagina mi cu e doñonan di e lugar aki y e otro hoteleronan den becindario, a pensa "over my dead body …" y a presiona gobierno pa no permiti e cancha bin na e sitio ey).

E ministro envolvi tabata asina entusiasmá, cu un dos dia despues di e bishita aki, e tabata atrobe na Miami. No ta conoci loke posiblemente el'a palabra cu Sanchez, pero aparentemente e tabata asina motiva cu el'a logra convence sr. Eman pa e mes bay bishita e pista di Sanchez na Miami. Consecuentemente den e di tres siman di Mei, e ministro-presidente – acompañá pa e mesun ministro Croes y señora A. van Romondt, secretaria di Conseho di Minister – a bay Homestead. Mescos cu na ocasion di e prome bishita di ministro Croes, sr. Sanchez a mustra nan e lugar, pa despues ofrece nan un almuerzo na Key Largo – cu a dura entre diezcinco minuut (Eman) y dos ora y mey (Sanchez).

Sanchez tabata tin su abogado, P. Yanowitch, cun'e.
E dos partidonan a papia mil y un asunto durante nan lunch di un hamburger cu un Pepsi (Eman). Central den e discusion tabata cu Sanchez a exigi garantíanan financiero mas fuerte posibel pa su trabao – esta, trece e caredanan Aruba. E suma cu ya desde e momento ey a ser menciona, tabata laba banda di 4 miyon dollar. "Mr. Sanchez said …. those moneys (3 to 5 million dollars per year) were primarily earmarked for the payment to the sanctioning bodies that sanctions the races to be held in Aruba" (J. Croes, Deposition, p. 33). Eman: "…. I remember we talked officially on financial involvement of the government …. we spent a lot of dollars in advertising and we can combine that with racing track activities" (Eman - Cross, p. 91).

Di otro banda e ministronan a pone resolutamente cu 'garantianan financiero' ta algo masha sensibel den e bida politica di nos isla – te hasta e nocion 'suicidio politico' a cay. No obstante esaki "Prime Minister Eman and Minister Junior Croes agreed that Mr. Sanchez was entitled to assurances in this regard" (Sentencia di Huez King, p. 9). Segun Eman ta existi otro manera pa cumpli cu e deseo di Sanchez – manera p.e. un 'letter of comfort (LoCo). "He went on to explain that a letter of comfort was like a bank check; you get the money in 30 days (Sentencia, p. 9). Otro posibilidadnan segun Eman ta: usa e placa pa promocion turistico pa propaga e caredanan, importacion liber di impuesto y haya e tereno den erfpacht pa un suma sumamente abao – basta e, Sanchez, bay di acuerdo cu e idea pa pone e cancha na San Nicolas y no banda di Tierra del Sol. Eman a pone fuertemente cu Gobierno lo para garantia pa e 'sanctioning fees' y cu esaki lo ser buta den un ley (landsverordening) (AA3). Segun e Huez Eman no a pone ningun condicion pa Sanchez haya sosten financiero (varios ves e 'acusacion' aki a cay den e sentencia).
E lo a bisa sí explicitamente cu Gobierno no por duna garantia sin aprobacion di parlamento. E relato di sr. Eman den direccion di Sanchez ta obvio: Gobierno lo coopera por completo pa lanta e proyecto – basta cu e ser buta na San Nicolas. Esaki tabata tambe su unico condicion (na e momento-ey).

Manera ya a ser bisa caba, inicialmente Sanchez kier a bay den becindario di Tierra del Sol cu su proyecto, pero despues di un otro bishita na Sero Colorado riba 6 di April, el'a bay di acuerdo cu e localidad-ey: "the view is incredible …. you could have probably the most beautiful racetrack in the world …." (compara esaki cu e Sentencia!).
'Beautiful' kizas, pero loke segun mi ta imposibel, ta mantene e pista y e asientonan liber di salo – cu ta basha continuamente na un cantidad grandisimo riba e sitio-ey: para ey-nan mey ora (trinta minuut) cu bril bisti y lo bo ripara cu bo no por mira casi nada mas, debi na e cantidad di awa salo riba bo glasnan. Bo por imagina bo e turista bin sinta eynan un segundo bes pa 'goza' di e caredanan? Ni cu e tin bril cu 'wipers'! Basa riba solamente e hecho aki, bo por bisa cu e proyecto tabata destina pa fracasa miserablemente.

Den e prome siman di Juni sr. Sanchez tabata un bes mas riba e isla y atrobe ministro Junior Croes a sigur'e cu 'land & tax holidays' no ta forma problema (AA4).
Tabata mas of menos den e mesun periodo aki, cu e ministro di Finanzas, sr. Tico Croes, a ricibi e cifranan provisional encuanto e factibilidad di e proyecto.



Te aki e prome pida di e serie tan interesante encuanto e racetrack. Otro mañan nos lo publica e di dos parti cu lo cubri e reunion importantisimo na Hyatt Hotel riba 30 di Juni pa 1 di Juli.

Mester tene bon cuenta cu e midi y colornan !

Un suplica ta bay na comunidad pa usa solamente e bandera original di Aruba

STA. CRUZ-- Dia di Himno y Bandera, esta 18 di Maart ta acercando y manera ta conoci caba durante ultimo añanan diferente diseño di e bandera di Aruba a subi riba mercado pero hopi di nan no ta cuadra cu e decreto di bandera di dia 16 di Maart 1976, esaki pa loke ta e midi y colornan. Sinembargo dia 10 di Maart 2004 tabata asina leu cu e comision encarga a haci entrega di e version definitivo di e bandera di Aruba na Minister President Nelson Oduber. Esaki por wordo aprecia riba e foto adhunto. Cu esaki a bin un fin tambe na e polemica di tur aña relaciona cu e originalidad di e bandera di Aruba.
Mester enfatiza cu e version definitivo di e bandera aki mester wordo respeta pa un y tur den comunidad y ta pesey Comision Celebracion Dianan Nacional ta haci un apelacion fuerte na un y tur den comunidad pa usa solamente e version definitivo aki.
Tambe un suplica ta bay na tur esnan cu tin pensa di laga traha e bandera di Aruba pa metanan comercial pa nan pasa na Bureau Interne Diensten (BID) situa den Bestuurskantoor(tel.5824900) y busca informacion di e color y midinan exacto di e bandera di Aruba. Ta recomendabel pa nan cumpra un di e chikitonan y usa esaki como muestra! Fuera di Centraal Magazijn di BID situa na Sabana Blanco, e bandera di Aruba ta obtenibel tambe na tur e oficinanan auxiliar di gobierno na e siguiente prijsnan:
Bandera extra grandi 200 florin, Grandi 79 florin, Chikito 34 florin, bandera pa auto 15 florin y bandera pa tene den man 3.50 florin.
Tambe ta obtenibel: Clip pa dashi cu bandera of escudo di Aruba 5.50 florin, Bandera pa mesa 7.50 florin y pins cu bandera of escudo di Aruba 3.50 florin.



Entrega di diploma pa e cursonan di Facial y Body Massage

STA. CRUZ--Diadomingo ultimo a tuma lugar na Holiday Inn entrega di diploma na e cursistanan cu a pasa nan examen cu exito di Facial y Body Massage. Pa e diploma 'Facial' di Enseñanza pa Empleo a slaag : Vivian Leong, Yolanda Ling, Jacqueline Hazel, Claudina Hazel, Delcia St. Jago, Glenda Croes, Margaret Ling A Loi, Elvira Kelly, Margareta Kelly y Alda Valderama.

Pa e diploma 'Body Massage' di Beauty & Massage Institute a slaag: Alaina Janga, Marieta Tromp, Claudina Hazel, Gislainne Faarup, Katiusca Castillo Ventura y Jennely Fiolina Colussa.

Ambos curso tabata bao direccion di sra. Yolanda Quant.

E entrega di e diplomanan a ser haci door di Prome Minisitro Nelson Oduber, kende a felicita tur e cursistanan cu nan logro.



Entrega test di naturalizacion na sr. Robert Visser

STA. CRUZ-- Diamars merdia a tuma lugar den Sala di Conseho di Minister entrega di un documento relaciona cu e 'naturalisatie toets' Papiamento/Hulandes y cual test denter di poco lo wordo implementa na tur esnan cu kier bin na remarke pa e nacionalidad Hulandes.

E entrega a wordo haci na sr. Robert Visser, Director General di Asuntonan Internacional y di Inmigracion kende na su turno lo pasa e documento aki pa Minister Hulandes Rita Verdonk.

Na e ocasion aki tambe tabata presente Roosleen Oduber, Director di Enseñanza, Glenda Loefstop, Hefe di Examenbureau, Kathy Ruiz-Paskel, Hefe di DIMAS, Premier Nelson Oduber, Minister Marisol Lopez-Tromp y Minister Candelario (Booshi) Wever.





Di dos caso: otro abuso di marca mayor contra nos Arubianonan!

For di un otro doño di tereno Solo di Pueblo a ricibi un reclamo bastante fuerte pa Minister di Infrastructura, Marisol Lopez-Tromp:
Tereno cu regenbak historico y pos coba te awa dushi, a wordo benta, roza door di stranhero

STA. CRUZ--Pa hopi dianan caba ta nota cu e Arubianonan ta sinti cu nan ta wordo saca for di nos dushi Aruba. Tanto cu Betico a bringa pa nos papia di cultura, tradicion, tur esaki ta cabando danki na e gobierno actual. Ami, Anna Marila Lacle-Geerman, ta un victima di engaño cu tereno door di DIP cu e famoso campaña di confirmacion di peticion pa tereno, bao maneho di drs. Marisol Lopez-Tromp. For di 14 maart 1994, pa ser exacto 12 aña pasa, mi persona hunto cu nos rumannan a tuma nota cu e tempo ey Domeinbeheer a laga verkavel e tereno huur cu mi abuelo, tata I rumannan a planta pa contribui na desaroyo economico di nos dushi isla.
Na momento cu a mira esaki, e ruman cu tabata cuida e tereno a dicidi di firma un papel pa nos ruman-nan pa haya e tereno pa e no bay perdi, den sentido cu nos por keda biba cerca otro y asina e union familiar ta mas fuerte.
Bao maneho nobo di sra. Ministro Marisol Lopes-Tromp, esaki no ta un prioridad.
Durante aña di 1994 – 2000 mi persona a bay diferente biaha puntra con leu nan ta cu e midimento di tereno, varios biaha pa cada aña. Na 2000 mi a confia cu gobierno lo haci algo al respecto. Pa mi sorpresa na 2002 mi a tende cu si bo kier bo tereno y pa haci un inventarizacion na DIP, ta pidi tur hende pa reconfirma nan peticion. (Esaki segun e ministro ta pasobra hopi di e hendenan cu a pidi a sea fayece, a bay biba na otro pais of simplemente no ta interesa mas den nan peticion) Tur esaki tabata un mentira ya cu reconfirmando bo mes a pone un guiyotina na bo garganta.
Na 2002 mi a comprende for di Kadaster, despues di 8 aña, cu e tereno a wordo midi y cu e papel nan a wordo manda pa Domeinbeheer. Diripente e wega di gobierno pa reconfirma tereno. Como bon ciudadano mi a acudi na e loket di DIP awor y mi a yena e papel pa reconfirma cu mi peticion ta sigui katankatan. Na October 2002, mi ta haya un carta di DIP cu ta bisa cu segun nan maneho mi no por haya un di dos tereno erfpacht, esaki pa motibo di un maneho nobo di sra. Ministro Marisol Lopez-Tromp. Mi casa a acerca sra. Ministro y aki ta unda cu sra. Ministro a conseh'e pa check cu un familiar pa haya e tereno wanta pami y ora caba e lo pase pami bek. Aki ta unda cu mi no a comprende cu pasa pa un familiar, ya cu asina mi ta strobe mi familiar pa bini na remarke tambe. Pues mi a traha un carta protestando e carta cu mi a haya di DIP, y poniendo aden cu e tereno tin un significacion historico, ya cu mi abuelo, tata, rumannan a planta maishi riba e tereno aki y hopi mata di fruta entre otro mispel, sorsaka y asina hopi mas. E tereno na unda mi peticion ta ariba tin un regenbak cu a wordo traha door di nan y cu tin un valor historico na loke nan a contribui na nos pais Aruba. Cu ami como ciudadano cu tin un peticion for di 1994 tin preferencia, pasobra mi a encamina e proceso pa haya e tereno.
Mi a waak un luna pasa hende ta cana ariba e tereno y mi luz a cende y mi a dicidi di contact DIP di e caso aki. Mi a puntra hopi persona na DIP pa dunami un contesta kico a para di e tereno. Ningun hende no kier a contesta. Mi a manda hopi respondi pa sr. Sjak Shie, director di DIP, pero nada. Te cu 2 siman pasa e ta bel I ta notifica mi casa cu e tereno tey cu lo encamina tur cos y despues di menos di 30 seconde ta yama bek bisa cu ela ekiboca y cu e tereno ta riba un otro hende su nomber y cu e lo contact nos bek riba su diamars pa duna un mihor splicacion di kico a pasa. Diamars, diarazon y mas dia mi a keda purba haya contacto, pero ta manera tera a guli e persona aki.
Mi persona no a confia y mi a bay na kadaster pa nan dunami cuenta, y ta aki mi a haya shock, ya cu nan di cumi cu si e tereno ta ami a haci peticion ariba y e ta cla caba. Mi a bisanan cu na DIP nan no kier dunami contesta, si nan por yudami cu informacion si tin otro hende cu a haya e tereno. Y aki nan a confirma na mi persona cu e aña aki Februari e peticion a drenta di un señora pa haya nos tereno. Na kadaster nan a tarda pa midi e tereno y awe nan ta esun cu a caba e proceso pa duna un sra. Stranhero e tereno hunto cu DIP.

TE DIA DI AWE NADA NADA DI CONTESTA ARIBA MI CARTA DI PROTESTA, ENCAMBIO MI A HAYA UN CUCHIU DEN MI CURAZON, ORA MI A YEGA CAS AWE DESPUES DI TRABAO, CU E REGENBAK, E CADUSHINAN, A WORDO ROZA KIBRA COMPLETAMENTE!

Traicion na nos patria esnan cu ta traha na DIP ta haciendo. Aki un eror a ser cometi y esun cu a hacie mester para responsible y tuma su retiro of kita for di trabao. Mi no ta un abogado, pero ta dificil pa busca un abogado aki na Aruba.
Sra. Ministro Marisol su maneho ta un fracaso, ya cu si antes no tabata tin maneho, alomenos Arubianonan NO ta wordo discrimina manera awor.
Un manera tambe cu mi lo por a haya tereno tabata si ami y mi casa divorcia di otro! Porta elo por a haye. Esaki nos ta yama maneho social? Pa ken? Acaso un famia drechi NO tin derecho pa plania cu un vision. No lubida e mentalidad



di ta Arubiano bo ta nace cune y ta den curazon bo ta sintie! Ami a traha semper pa Aruba, pagando belasting, biba decentemente, yuda cu progreso di e pais aki, Y asina e gobierno aki kier pa mantene cultura na halta, tradicion, HISTORIA?
Na e persona sra. Castro-Bastro, extranhera soltera, cu a haya e tereno den forma coruptivo, BO persona no ta digno di ta residencia aki na Aruba, ya cu bo no a mustra respet na e valor historico cu tabata tin riba e tereno. Y na esun cu a roz'e, benta abao, tene cuenta cu boso hunto lo bay sinti kico kiermeen NO RESPETA HISTORIA di pais Aruba.
Na director di DIP, si bo mester carga responsabilidad, cargue cu respet y no di parti tereno sin consulta kico, a wordo haci ey riba ANTES, pasobra abo NO sa pero e Arubiano cu a contribui semper aki si sa.
Y na tur esnan cu a pasa den esaki, ta momento pa nos UNI FORZA y laga gobierno sa cu ARUBA ta di ARUBA y no ta acepta e tipo di abusonan aki mas. Si esaki a pasa cu bo caba y por ta lo pasa cu mas di nos, contact mi na telefoon 5672256 pa asina nos encamina e proceso inhusto y racista di parti di gobierno di Aruba, cu ta controla nos Arubianonan y ta laga e stranheronan haci y deshaci di nos. ABO, Arubiano, cu ta biba net net, NO por haya tereno na e pais di extranheronan, pero e extranhero si por, e extranhero por vota dos biaha, un pa Aruba y e otro pa su pais natal anto pa colmo aki mes nan por deposita e voto cu normalmente ta na nan pais nan mester vota. (aki of aya)
Pueblo Arubano, ban stop, e engaño aki, y nos NO mester tin miedo, pasobra ARUBA tin cu keda di ARUBA PA ARUBA.

Anna Marila Lacle-Geerman



Local

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Estrella Taekwondo Center a celebra hunto cu tur atleta cu a sobresali

STA.CRUZ – Despues di e tremendo campionato di taekwondo den weekend e muchanan di Estrella Taekwondo Center a celebra esaki. Pero cu un preocupacion den e atleta hoben nan aki cu nan ta sinti di ta ser trapa den e sport aki caminda e refreenan lo ta cheat riba nan decision. Pero cla SI pa e sigiuente reto den luna di Juni. Asina ta na tur e otro schoolnan di Taekwondo prepara paso Estrella Taekwondo Center ta cla pa e sigiente torneo na Juni.



No ta permiti inscripcion na start dia e "21st Aruba International Half Marathon"

STA. CRUZ -- Pa motibonan organizatorio no ta acepta inscripcion na start dia 19 di Maart pa e Half Marathon. Esaki debi cu dia pa dia e actividadnan di IDEFRE ta bira mas grandi y cu hopi participante cu ta haci casi imposibel pa hinca tur e participantenan nobo di e dia ey den e sistema di computer pa e resultado final. Tambe pasobra esaki por trece complicacion y tardanza ora di traha riba e resultado. Specialmente ora cu ta trata di caredanan unda tin ganadornan y mester entrega premio den diferente categorianan.

Inscribi awe nan oficina di IDEFRE den e edificio di Certified Mega Mall pabao di Arvefa. E ultimo dianan pa inscribi ta dia 17 di Maart di 12:00 pa 4:30pm y tambe dia 18 di Maart di 10:00am te 3:00pm. Dia di e actividad dia 19 di Maart ta cuminza cu e caminata pa 5:30am y e careda ta cuminza 6:00am. Pa esnan cu no tin transport pa Joe Laveist Sport Park, tin busnan ta sali for di Alhambra Casino 4:30am direccion San Nicolas.

No ta permiti inscripcion na start di e 21st Aruba International Half Marathon.

Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE Sra. Syra Harms of Willy Willems na telefon 582-4987 pa fax un formulario y manda esaki bek via Fax. 5836478 of E-mail idefre@hotmail.com of idefre@setarnet.aw



Recordatorio pa tur pelotero di Rockets Baseball Org. y Aruba Tigers

STA. CRUZ – Directiva di Rockets Baseball Org. y Aruba Tigers, ta recorda tur su peloteronan di hubenil y doble A, cu training ta cuminza dia 16 di Maart, 2006, riba veld di Rockets na Sta. Cruz.

Esaki lo tuma lugar di 5'or di atardi pa 7'or di anochi.

Training lo sigui tur dialuna y diahuebs.

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Local

Aruba a gana Colombia 3-2

STA. CRUZ – A continuacino di e weganan di futbol-Lifida Himno y Bandera, Aruba a gana Colombia 3-2 diamars anochi.
E golean di Aruba a wordo anota pa Bryan Dubero 2x y Geomar Martis 1x.
Pa Colombia a anota Edson Chacon 2x.
Pa mañan, e weganan lo sigui entre Aruba y Bonaire, pa 7'or y mey di anochi, sigui pa e wega entre Venezuela y Curaçao, pa 8'or y mey di anochi. Tur esaki den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.













World Classic Baseball ta continua:

15 Maart	7:00pm	Cuba vs Puerto Rico
15 Maart	10:00pm	Korea vs Japon
16 Maart	7:30pm	Estado Unidos vs Mexico

Finals

18 Maart	**3:00pm**	**Pool 2 Runner-up vs Pool 2 Winner**
18 Maart	**10:00pm**	**Pool 1 Runner-up vs Pool 1 Winner**
20 Maart	**9:00pm**	**SF 1 Winner vs SF 2 Winner**

Dakota cu otro victoria riba Britannia

STA. CRUZ – Den su racha victorioso diadomingo anochi, Dakota a bolbe bay cu otro victoria riba e campeonnan 2004/2005, Britanniam di 2-0. Esaki ta e di 7 victoria consecutivo riba ekiponan cu Dakota mester a enfrenta. Ambos ekipo ta consisti di hungadornan cu hopi experiencia pero akinan nos ta kere cu condicion fisico ta prevalece. Den casonan cu dos ekipo ta igual riba tereno ta condicion ta e elemento decisivo. Ademas e agilidad di e hungadornan di Dakota a hunga un rol.

E prome 20 minuutnan a wordo hunga di wega e prome gol ta bay pa Dakota. Julian Rivero ta ricibi un pase di Evan Faro y ta bay te linea di corner cu e bala pa hunga un terugspel pa Johnny Puriel cu ta bay laga Carlos Geerman pa asina schuif e bala den skina banda di e portero Dania.

1-0 pa Dakota. Un rato despues ta Lionel ta haya otro oportunidad pero no ta probecha. E wega ta sigui cu atake di ambos banda pero no ta yega na score.

Segundo mitad ta drenta cu Dakota ta sigui ta ataca. Layo ta ricibi e bala centro pa gol enbez di bay straight Layo ta dribboe bay na banda y ta perde e bala contra di Maduro di Britannia. Raymond Tromp ta kita Sanchez di Britannia pero ta tira desvia na banda. Johnny Puriel ta haya chens, pero ta kop na banda. Chando de Lange di Britannia tambe ta kita defensa, pero ta tarda pa tira y ta perde e bala contra di Signar. Na di 35 minuut otro combinacion Julian – Puriel, ta yega cu Johnny Puriel ta score e segundo gol pa Dakota.

Sanchez tambe ta avanza cu bala pa crea un bon oportunidad pa Britannia pero envez di haci un terugspel e mes ta purba na score y no ta logra. Tabata un bon partido caminda Dakota a logra otro victoria mereci. Cu e victoria aki Dakota ta pasa pa di tres lugar cu 27 punto, mientras Britannia ta keda na segundo lugar cu 28 punto y Estrella na prome lugar cu 33 punto. E campeonato ta continua diabierna dia 24 di Maart, cu e partido Britannia vs Estrella cu sigur lo bira otro candeloso encuentro.















CLASIFICADO

Economico 10 florines

SOLO DI PUEBLO
TEL:
5859500

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi
Tel: 560-8282

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Minina

50%
30%

Aprovecha nuestro mes de descuento de 30% hasta 50% en toda nuestra lenceria! Todo se tiene que ir para darle paso a la nueva colección de ZOCCA. Esto no se ve todo los meses mija!

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

For Sale

Pickup Chevrolet '91. Standard – Airco Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta duna bijles

Rekenen y Nederlandse Taal pa 2e y 3e klas.
Pa información yama tel: 5616855

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans, e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.

yama: 5630841

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

JE Foundation ta auncia cu e aña aki NO tin eleccion di Miss Teen Aruba.

STA. CRUZ -- For di e PR di JE Foundation, Sr.George Winterdaal, nos a ricibi e informacion cu e aña aki, e evento mas spera mey mey di e hubentud esta Miss Teen Aruba, NO ta bay tuma lugar.

Pesey mes por medio di e press release aki kier a informa tur organizacion y peluqueria cu a aña aki lo NO organiza e eleccion di Miss Teen Aruba, debi cu e organizacion a tuma un aña di descanso pa otro aña bin todo por todo atrobe cu e evento aki. Despues di a celebra 15 aña exitoso di e certamen, ta momento ta tuma un break chikito y recarga forza pa asina bolbe full force cu e eleccion.

Alaves JE Foundation kier a informa cu nan actual Miss Teen Aruba Srta. Rujina Comenencia lo keda cu e corona un aña mas como Miss Teen y e lo ta saliendo pronto pa representa Aruba den exterior. JE Foundation lo firma e acuerdo cu Srta. Comenencia pa e keda cu e responsabilidad aki pa un aña mas.

Na tur esnan cu ya caba lo a cuminza prepara, comision di JE Foundation kier a bisanan pa nan sigui cu nan preparacion pa otro aña nan lo ta mas fuerte prepara ya cu otro aña esaki lo ta e di 16 biaha cu lo organiza e evento y e lo bira un espectaculo nunca visto.

Na e candidatanan cu ya kier inscribi pa aña 2007 por jama: 5616151 y puntra pa George Winterdaal pa mas informacion.

JE Foundation, kier a manda si un danki na Aruba completo pa e sosten durante e ultimo 15 añanan aki y ta spera di por conta riba cu e sosten otro aña ora nan lo tey atrobe cu e evento special aki pa destaca e beyeza hubenil.

Mundo Infantil ta celebra 5 aña den un forma grandioso.

Cu premionan fabuloso manera 1 weekstay na Aruba Beach Club, 2 ticket ida y vuelta pa Walt Disney World y pa pone e cherry riba e bolo e grandioso Playback Show den City One.

STA. CRUZ--Dia 31 di Maart, e programa special pa nos Muchanan tur diasabra atraves di Magic FM , Mundo Infantil ta celebra 5 aña na e emisora magico aki y como un danki kier celebra e fecha special aki cu tur mucha di Aruba.

E campaña ta consisti cu e muchanan di 3 – 7 aña por pinta su mundo infantil y entrega esaki na Maduro Travel, Bon Dia Aruba y na Magic FM, pero den e pintura mester aparece e logo di Setar y Wendy's. Pa e muchanan mas grandi di 8 – 12 aña, nan lo mester traha un storia di minimo 1500 palabra cu ta papia di un Mundo Infantil, un mundo di fantasia, e storia MESTER tin e palabranan MUNDO INFANTIL , MAGIC FM , BON DIA ARUBA, MADURO TRAVEL, WENDY'S, SETAR, ARUBA BEACH CLUB, TIO GEORGE y TANCHI ESME den dje. E storia por wordo entrega na Bon Dia Aruba, Maduro Travel y Magic FM. Bo por cuminza traha bo storia y entrega esaki mas liher posibel.

E ultimo dia pa entrega e pinturanan y tambe e storia ta dialuna 27 Maart cu bo nomber, adres y number di telefoon. Un cuerpo di Hurado lo huzga y saka tanto e pintura como e storia ganador.

E pintura ganador ta ricibi un siman den Aruba Beach Club cu un famia di 4 persona y e storia ganador ta ricibi 2 ticket pa Disney World. E premionan ta wordo duna den presencia di Isabelle Wellage di Maduro Travel, Grace Mary Maduro den Bon Dia Aruba, Martin van Halteren di Aruba Beach Club y Representantenan di Mundo Infantil Tanchi Esme & Tio George durante e playback show cu ta tuma lugar dia 2 di April den City One. Como un regalo special Mundo Infantil ta complace tur e muchanan cu a pidi pa Playback Show, esaki lo ta e ultimo pa e aña aki asina ta , si bo kier participa pura yama Magic FM na 5835353 y puntra pa Tanchi Esme of Tio George, tur mucha entre 5 y 17 aña por participa. Lugar ta limita pues yama awe y reserva bo lugar, Mundo Infantil ta priminti di brinda un show formidabel manera semper ta nan custumber.

Lo bay tin 3 categoria cu ta di 5 pa 8 aña, 9 pa 12 aña y 13 pa 17 aña. Si bo kier mas informacion yama Magic FM y puntra pa Tanchi Esme & Tio George .

Nos di Klip Klap kier a desea Mundo Infantil hopi exito cu nan campaña y felicitanan pa e 5 añanan aki.

Pa di tres aña consecutivo

Wendy's ta start cu su campaña di "Yuda bo mes y Yuda otro"

STA. CRUZ – "Yuda bo mes y Yuda otro" ta un campaña cu Wendy's a start cune no menos cu tres aña pasa caba. E campaña a sa di crece y tur aña atrobe por a tuma nota cu e cantidad di clientenan cu ta scoge pa come mas saludabel a bay ta creciendo. Awor ta asina leu cu Wendy's hunto cu Healthy Living Club ta lanza e campaña aki atrobe, combinando cuminda saludabel, hacimento di ehercisio y contribuyendo na un instancia caritativo.

Meta di e campaña ta pa educa y concientiza e comunidad riba comemento di saladanan saludabel y na mes momento haci un donacion na instancianan caritativo.

Wendy's di su mes a introduci su linea di saladanan "Garden Sensations" na Maart 2003. E resultado tabata asina positivo cu na Juli 2003 a haci un otro campaña cu e linea di salada aki, cu tambe a resulta den un gran exito. Esaki riba su mes ta un bon trend, specialmente si tene na cuenta cu esaki no necesariamente ta un comunidad conoci pa ta comedonan di salada. Pues e campaña di Wendy's a cumpli cu su meta, haci e comunidad mas amantenan di cuminda saludabel, entre otro salada. Asina tur aña atrobe a bay ta atrae mas y mas cliente cu ta opta pa come salada.

Di otro banda, Wendy's ta combina e campaña aki di "Yuda bo mes y Yuda otro" door di haci un donacion di 15 cent di cada salada na instancianan caritativo. Tur aña atrobe instancianan ta ricibi un check na final di e campaña aki cu tin un duracion di no menos cu seis (6) luna largo.

Pa e ultimo aña, Wendy's a dicidi di join hunto cu Healthy Living Club den e campaña special aki pa promove comemento saludabel. Manera ta conoci, Healthy Living Club ta un di e gymnan mas popular y di mihor calidad awor na Aruba. Nan ta pone nan gym disponibel na ganadornan di e campaña aki, cu por haci uso di nan facilidadnan pa un luna largo den forma gratuito. Tur siman lo saca un ganador di e premio aki, esta un luna di ehercisio gratis den Healthy Living Club na Piedra Plat. Na final lo saca un solo ganador cu lo por haci uso un aña largo di e facilidadnan di Healthy Living Club. Na mes momento, tur hende cu bira miembro di e gym durante e siguiente seis (6) lunanan, lo haya 10% di descuento den nan prome bishita despues di a bira miembro na HLC, na cualkier un di e tres restaurantnan di Wendy's.

Loke ta interesante e aña aki ta cu Wendy's ta haci posibel pa combina e combonan cu ta bin cu salada tambe den e campaña aki. Pues, si bo tuma un combo di salada, bo tambe ta participa den e campaña aki cu chens di gana un luna of un aña di ehercisio gratis den Healthy Living Club.

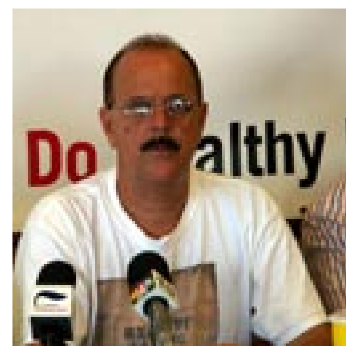




Pa Wendy's ta masha importante pa accentua cu nan tin un opcion pa ofrece e clientenan di cuminda saludabel.

Es mas, nan ta e unico restaurant di cuminda rapido na Aruba cu ta varia nan combonan di tal forma cu no necesariamente mester tuma "French Fries" ora di pidi un combo, pero cu por varia esaki cu otro productonan tambe.

E hecho cu Wendy's ta uni cu Healthy Living Club ta pa asina promove no solamente comemento saludabel, pero tambe pa por haci movecionnan saludabel den forma di ehercisio constante. Wendy's ta contento di por uni cu e mihor gym na Aruba den su esfuerzo pa por promove comemento saludabel na Aruba.









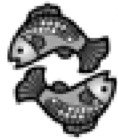
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Tene bo mes ocupa coriendo rond y pikiendo cosnan cu bo tin riba bo lista. Bo por sinti bo mes confidente cu bo tin practicamente tur cos na ordo. Piki un cos chikito pa un hende cu a yudabo den pasado. Number: 2.



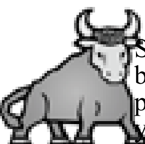
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Tene bo mente for di problemanan personal y bo trabao awe. Odio solamente lo hibabo pa problema. No laga asuntonan emocional hibabo pa gasto. Atende un evento relaciona cu industria. Number: 17.



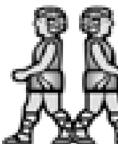
Aries: 21Maart.-19April.

Lo bo ta un paso mas dilanti di un otro hende awe. Bo ideanan lo hibabo pa compranan grandi di regalo y sorpresanan cu por cuminza na incorpora un hende cu ta special n'abo. Un pensamento chikito lo por yudabo spaar bo placa. Number: 23.



Tauro: 20April.-20Mei.

Surpasa riba e melodrama chikito cu ta pasando den bo bida personal y mira riba un bista mas amplio. Bo por encanta tur hende cu bo decisionnan inteligente y sugerencianan. Un oportunidad pa avanze profesional ta evidente. Number: 30.



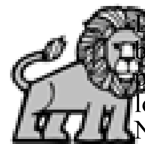
Geminis: 21Mei.-20Juni.

Awe tur cos ta abo. Haci un tiki di compras – siguramente lo bo haya algo espectacular. Un acontecimento inusual lo hacibo mas interesa ainda den e persona cu ta mas cerca dibo. Number: 36.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

No wanta bo rosea: Si bo pensa cu un hende lo tenebo na cuenta, pensa un biaha mas. Cambionan repentino encuanto un relacion ta di spera. Lo bo tin cu tira bista riba bo habitonan di gasta awe. Perdidanan ta eminente. Number: 41.



Leo: 23Juli.-23Aug.

Lo bo bay mas mihor cu bo amigonan na lugar di bo sernan keri awe. Lo bo haya un rgalo perfecto pa un hende cu realmente bo kier sorprende. Un les lo wordo siña atravez di un encuentro cu lo bo tin. Number: 3.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Placa lo ta e factor awe. Bo por cancela un debe, firma of formula un contrato of te haasta move for di un posicion pa otro. Pero no gaña bo mes den pensa cu yerba semper lo ta mas berde for di otro banda di e muraya. Number: 13.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Un hende cu bo a pensa cu bop or confia lo ta purba di tuma bentaha di bo den mas cu un manera. Un alteracion abrupto den plan lo mandabo den un cataclismo. Purba di no laga bo sorpresa ta conoci. Na final lo bo ta riba e cumbre. Number: 22.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Problemanan debi na secreto por haci bo bida dificil awe. Purba di tene bo cosnan abierto. Bo por haci un cambio profesional, pero wak pa e deal cu bo haci ta uno bon. Waak pa tur cos blanco riba preto. Number: 27.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Tene cuidao cu kende bo ta comparti secreto. Bo por purba haci algo special pa e persona cu ta mas cerca dibo. Tene bo asuntonan finaciero pa bo mes y no haci donacion na causanan sin base. Number: 38.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Un persona den bo bida personal lo ta cla p'abo. No tent'e den descubri loke ta robez. Lag'e su so y sigui cu bo venturanan di traha placa cu por yudabo paga pa e cosnan extra. Number: 41.

SOLO Di Pueblo

Loke Tempo ta Mustra



STA CRUZ – Lo tin yobida parti tempran di mainta, sigui pa un cielo parcuialmente nubla, mas laat durante dia. Temperatura ta di 30o Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba un direccion di Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 79%.

Ciello lo ta practicamente cla parti atardi. Mas laat durante anochi lo surgi algun yobida aki aya. Temperatura ta di 26o Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 24 kilometer pa ora, riba direccion di Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 79%.

Salida di solo ta di 6ór di mainta y 47 y bahada di solo ta di 6ór y 51 di atardi.

Puding di Pampoena



Ingrediente:

2 liber di pampoena
½ cuchara chikito di cane na puiru
4 cup di awa
1 cuchara di salo
1/3 cup di hariña
3 webo
1/3 cup di sucu
2 cuchara di manteca
1/3 cuchara di lechi

Preparacion:

Keinta e forno na 400 grado F. Casca e pampoena y corte na pida. Labe, pa despues hinke den e awa y e cuchara di salo. Pone riba candela halto y lage 20 min (cuminza conta ora e awa cuminza herbe), cu e wea tapa. Hunta un forma cu manteca. Ora e pampoena ta cla, ta scorenan. Awor ta machicanan, y hinca e webonan, manteca, e cane na puiru, e hariña, sucu y lechi y mesclanan bon. Basha e mescla den e forma hunta cu manteca. Lage den forno pa 40 minuut.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 2920	1 5522	1 1830	0810	8979
2 6577	2 6179	2 1609	SUPER 4	SIGNO
3 9396	3 7901	3 3926	2338	Capricornio

LOTTO DI DIA				
01	04	05	12	13

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

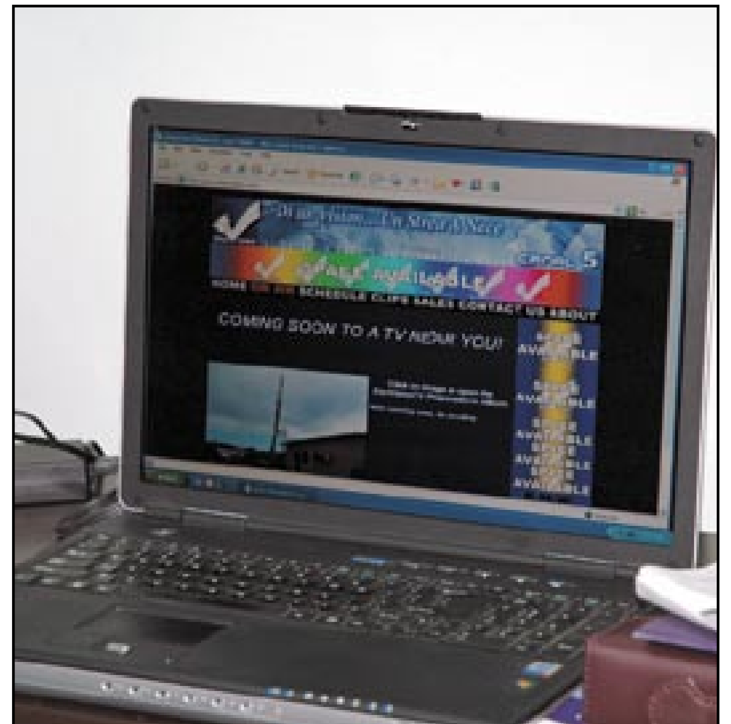
Star Vision TV pronto atraves di canal 5 riba Cable TV

STA. CRUZ – Ayera a tuma lugar un presentacion no oficial na prensa y tambe na diferente compania di advertising riba e producto nobo Star Vision TV cu lo bay ta den aire pronto.
Aki tabata presenta e Directora sra. Mary Vrolijk cu a duna un presentacion na prensa como tambe na esnan presente. E canal aki ta priminti di trece un cambio pa loke ta TV local como tambe internacional. Algun di e programacionnan cu a ser presenta ayera ta e noticia cu lo bay ta mainta, merdia y atardi tambe presenta algun di e programacionnan manera deporte, musica, farandula, novela y asina hopi mas. Tambe nos a componde cu atraves di e sra. M Vrolijk cu tur cos ta casi cla cu e negosacionnan cu Cable TV y pa mas tarda un luna mas por bisa cu e canal aki lo tabata ta den operacion. Tambe por bisa cu e canal aki lo trece algun cambio pa loke ta TV local ya cu e idea ta pa bay produci diferente produccionnan local pa asina Aruba tambe demostra su talentonan. E dia di e apertura oficial lo ta en grande ya cu e presentadornan di e novelo di Chile lo bay ta presente aki na Aruba pa asina haci nan apertura oficial. Solo di Pueblo lo sigui esaki tambe di cerca pa asina informa nos lector mas di e canal nobo aki.









A special Birthday word, for a special person,
Today on her birthday… thinking of you…

No matter where our patsh may wind,
Those childhood days we left behind,
You are with me in my heart and mind.
And time can't change the bond we share.
Miles can't change how much I care,
You're always with me everywhere
As I remember you… Ash
It's not the years but the friends that count
Happy 23th Birthday…

And 2 those who envy you…
Girl, we leave them, 2 be judged by God
Pabien, hopi aña mas di bida, salud, alegria,
Perseverancia y hopi amor y felicidad.

To: Aisleen v/d Biezen… "Ash"
From: The Only One Your thinking About…
"True Beauty shines from the soul, and warms the world, with it's kindness, compassion and integrity"
And you are one true beauty, Ash.

Pabien Pabien

Awe, dia 15 di Maart, nos querida ta cumpli aña.
Su nomber ta

Johanna Kelly



Felicitacion ta bin di su querido Edwin Maduro, su tres prinsnan Flip, Gino y Giovanni Kelly, su querida y querido nieta y nietonan, Suhail, Jureen, Reyvic, Adair, Adarick, Juraisa, Jarisa y Andres na Hulanda. Tambe di su tres nueranan Tecla, Diamantina, Esneyda.
Johanna, Goza hopi awe riba bo dia.

Festival di canto infantil: un canto na nos Himno y Bandera

STA.CRUZ— Diabierna 10 di maart 2006 Comision Promove Cultura a organiza un tremendo festival di canto cual a tuma lugar na Centro di Bario Tanki Leendert. Un festival caminda nos muchanan a destaca cu nan voz. Ganadornan di e anochi a resulta di ta den categoria 7 pa 9 aña, Reynaldo Dirksen, kende a wordo compaña pa Tipico Macuarima.
E demas ganadornan den e categoria aki, na di dos lugar Jare Fernandez, y na di tres lugar Sharyl Maduro. E dos cantantenan aki a wordo compaña pa Alma Folklorico.
Den categoria di 10 pa 12 aña, como ganador a resulta di ta Guanina Angela, kende a wordo compaña pa tipico Tipico Macuarima.
Na di dos lugar nos ta haya Arlette Franken, kende a wordo compaña pa Amor pa Folklore y na di tres lugar nos ta haya Leonardo Dirksen, kende a wordo acompaña pa Tipico Macuarima.
Cu esaki Solo di Pueblo ta extende su palabranan di pabien na e ganadornan di e festival aki.













School Basico Washington cu tremendo Bike Tour

STA. CRUZ – Diadomingo, dia 12 di Maart, school Basico Washington a tene un grandioso Bike Tour pa su alumnonan. Esaki a bay den combinacion cu un tremendo koffiemorgen. Sigur mas of menos 400 mucha a tuma parti na e Bike Tour aki. E koffiemorgen tambe a wordo bon bishita. Tabata tin varios snacks y bolo na benta y e musica no a falta. Un gradicimento ta bay na e comision di mayornan cu a duna un nan tremendo cooperacion. Nos ta desea School Basico Washington hopi éxito cu su siguiente eventonan.













Aruba a saca cara di Tang Soo Do bek na Puuerto Rico.



STA. CRUZ – E delegacion cu e sali for di Aruba pa a bay e Torneo Regional di world Tang Soo Do Association a bin bek cu un bon resultado for di Puerto Rico. E torneo aki a tuma lugar dia 12 di Maart ultimo caminda diferente premio a ser gana pa Aruba. Paisnan invita tabata Aruba, Costa rica y Republica Dominicana pa cual e delegacion di Aruba tabata consisti di Kyo Sah Nim Melissa Noguera, Stephanie Solognier y Sr. Edie de Veer. S. Solognier a bin cu ora den e categoria di Wapen Bong Hyung y tambe den Poomsekata, M Noguera a bay cu di plata den combate. E. de Veer a bin cu plata combate. E grupo a ser ricibi pa un grupo di coleganan cu tabata presente na Airport.

Final Copa Himno y Bandera 2006

STA. CRUZ – Celebrando 20 aña di Status Aparte, lo bay tuma lugar final di Copa Himno y Bandera 2006, cual liga mayor lo ta celebrando e hecho grande aki riba veld di Aruba Jrs. Ballpark.
E programa pa e fin di siman aki ta lo siguiente:

18 di Maart
10'or di mainta: Valero Boomeran v/s Astros Budweiser pa di 3er lugar.
11'or y mey di mainta: Aruba Jrs. LG v/s La Moderna Sluggers pa campeon.
1'or y mey di merdia: Racqueteers Starcom v/s Flamboyan di Curaçao.
1'or y mey di merdia: Entrega di Plakaat na 4 atleta sobresali pa Minister di Deporte.
3'or di atardi: Budlight Hitters v/s Jaws di Curaçao.
4'or y mey di atardi: Central Clippers v/s Caterpillar di Curaçao.
Musica lo ta en bibo cu Etty Toppenberg y su Ritmo.
19 di Maart
10'or di mainta: Valero Boomerang v/s Racqueteers Starcom.
11'or y mey di mainta: Aruba Jrs. L.G. Campeon di Aruba v/s Flamboyan di Curaçao.
1'or di merdia: La Moderna sub-campeon di Aruba v/s Caterpillar di Curaçao.
2'or y mey di merdia: Kenro Campeon ABC v/s Jaws Campeon di Curaçao.
Lo bay tin bon musica henter dia y bar lo ta cu un variacion grandi.
Cushina lo ta "a la Aruba Jrs.": Seafood Special y mucho mas.
Tuma bon nota:
Reglanan di ISF y Liga Mayor. Tur wega ta di 1 ora y mey cu excepcion di wega di campeonato: 7 inning.

Weganan popular riba veld di Kudawecha

STA. CRUZ – Dianan 16, 17, 18 y 19 di Maart, lo tuma lugar weganan popular riba veld di Kudawecha, en conexión cu celebracion di Dia di Himno y Bandera.

E programa ta como lo siguiente.

Riba dia 16 di Maart, lo bay tuma lugar varios wega di Domino, entre e siguiente ekiponan cu lo hunga simultáneamente pa 7'or di anochi.
Comando v/s Foxy Lady – Bad Girls v/s Redskin Angels – Bad Boys v/s Redskin – Sero Pela v/s Kudawecha.

Pa 8'or y 45 lo tuma lugar final entre e ganadornan.
Dia 17 di Maart, lo tuma lugar varios wega di Softbol.
Pa 7'or di anochi, Comando lo enfrenta Foxy Lady. Pa 8'or y 15 di anochi, Bad Girls lo enfrenta Redskin Angels. Pa 9'or y mey di anochi, Bad Boys lo enfrenta Redskin. Pa 10'or y 45 Sero Pela lo enfrenta Kudawecha.
Dia 18 di Maart, Dia di Himno y Bandera, lo bay tin e famoso weganan popular, cu ta consisti di lo siguiente:

Softbol:

10'or di mainta: Flatstone v/s Club Pova
11'or y mey di mainta: Sero Blanco v/s Rio.

Futbol:
1'or y mey di merdia: Comando v/s Foxy Lady
2'or di merdia: Bad Girls v/s Redskin Angels
2'or y mey di merdia: Bad Boys v/s Reskin
3'or di atardi Sero Pela v/s Kudawecha.

Softbol:
5'or di atardi: Montaña v/s Salbabo
6'or y mey di atardi: SETAR v/s USB
8'or di anochi: Pepsi v/s Quisqueia

Bolter Garetia:

5'or di atardi: Comando v/s Foxy Lady
5'or y mey di atardi Bad Girls v/s Redskin Angels
6'or di atardi: Bad Boys v/s Redskin
6'or y mey di atardi: Sero Pela v/s Kudawecha.

Midi Forza/Trek Cabuya

7'or di anochi: Comando v/s Foxy Lady
7'or y mey di anochi: Bad Girls v/s Redskin Angels
8'or di anochi: Bad Boys v/s Redskin
8'or y mey di anochi: Sero Pela v/s Kudawecha

Dia 19 di Maart, e weganan ta continua for di 10'or di mainta. Pa 1'or di merdia, Marinier lo enfrenta Tinchi Boys den weganan di softbol.
Tambe tin wega pa e muchanan te cu 12 aña e.o. dal cu cusinchi, bula den saco, trek cabuya, tapijt bulado, auto loco, suelten, slee, core cu lamunchi den cuchara, etc.

Bar y cushina ta bon surt
i manera semper.
Asina ta, reserva e 4 dianan aki y bin pasa pret riba veld di Kudawecha.

Ad Patres Funeral Home

"The Lord is my shepherd

I shall not want
He make me to lie down in
Green pastures: he leadesth me
Beside the still waters"
Psalm 23

It is with deep regret that we announce the passing of our Mother,Grandmother, Sister and loved one :

"Corinthia Winifred Richardson"

*** St. Maarten: 16-03-1934 †Aruba: 04-03-2006**

She is survived by her:

Sons: Dennis Richardson and family of Statia and Emilio Roumou of Aruba.

Daughters: Petra Brooks and family of St. Thomas and Ruth Richardson and Family Of Canada.

Brothers: Kelvin Ira Hughes and family of St. Thomas, Alphonse Henson and family of Curaçao and Ivan Henson and family of St.Maarten.

Sisters: Jocelyn Richardson and family of St. Thomas, Alberta "mammy" Henson and family of St.Maarten and Dora Henson and family of Curaçao

Grandchildren: Jeinel Adamus and family of St. Thomas, Daniela Corinthia Roumou and family of St. Thomas, Jenecia Brooks of Georgia, Michaela Richardson and family of Curaçao, Raimie, Dennis Jr., Daniela and Sabrina Richardson of Statia and 7 great-grandchildren.

Goddaughters: Avail Henson and Veronica Lake of St. Maarten and "Josette" of Curaçao

Bestfriend: Dinide Mik

God Son: Clay Mardenborough

Special Cousin: Carl, Dolcie, Perey and Robert Connor of Anguilla and Dr. Leonard and May Richardson of St. Thomas and other related families too numerous to mention

She was related to the Richardsons, Hensons, Hughes, Buntins, Gumbs, Pantophets and Connors.

Funeral Service:
First viewing: **Wednesday, March 15, 2006 from 7-9 pm** at the **Ad Patres Funeral Home** in Aruba.
2nd viewing on **Thursday.March 16,2006** from **2-4 pm at the Christ Church Methodist** in **San Nicolas.** There will be a donation box in the church for a good cause
Service on **Thursday, March 16, 2006 at 3.30 pm at the Christ Methodist in San Nicolas, Aruba.**

Internment will follow at the Governmet Cementery Cura Cabai.
Funeral Arrangement are by Ad Patres Funeral Home Of Aruba.

Once again,it is with deep regret that we announce the passing of Corinthia Winifred Richardson.

After the funeral we do accept condolences at Weg Fontein 85a
For Information Call: 9620480

FESTIVAL DI HIMNO & BANDERA Dia 18 di Maart Trupiaal Kleuterschool

STA. CRUZ--E team di maestra conhuntamente cu comision di mayor di Trupiaal kleuterschool ta invita henter pueblo di Aruba pa acudi na un grandioso festival en conexion cu dia di Himno & bandera.

Bin pasa un dushi dia familiar hunto cu nos diasabra 18 di Maart for di 10:00 di mainta te cu 4:00 di atardi na Trupiaal kleuterschool (pabao di Wit/Gele Kruis na Santa Cruz).

Lo bay tin entretenimiento musical y benta di: cuminda, bebida, bazaar, mata y obranan di man traha pa e alumnonan di Trupiaal kleuterschool mes. Pa e muchanan lo tin un jumping castle pa asina nan por diverti nan mes. Esaki ta un recuadacion di fondo pa renoba e bañonan di e alumnonan y hisa e cura rond di e school pa mihor siguridad.

Pueblo di Aruba acudi sin falta, y bin pasa un dia agradabel hunto cu nos.

Nacional/Giselle 35+ a bautisa uniform nobo



STA. CRUZ – Recientemente veteranonan di Nacional a bautisa nan uniform nobo cu a wordo gesponsor pa Giselle. E acto a tuma lugar riba tereno di Caiquetio door di Junior Figaroa, manager di Giselle N.V., cu e famoso refresco Coca Cola. Tabata un bon comienzo ya cu Nacional-Giselle a duna Estrella 35+ un goleada di 11 gol na fabor di Nacional/Giselle. Nacional ta un di e ekiponan fuerte pa bay cu e campeonato 35+ ya cu e ekipo ta consisti di hungadornan di hopi experiencia y den bon condicion. Nos ta desea Nacional/Giselle hopi éxito cu nan uniform nobo.



United Forces Foundation ta organiza su prome parada anual di Dia di Himno y Bandera dia 18 di Maart 2006 na San Nicolas

STA. CRUZ -- UFF kier invita e publico di Aruba y di San Nicolas en particular pa presencia e evento special aki.
E parada lo cuminza 4'or di atardi dilanti di e Joe Laveist Sport park na Pastoor Hendrikstraat, pasa despues dilanti di warda di polis na San Nicolas, via Zeppenfeldtstraat bek na Pastoor Hendrikstraat y lo termina na Sta. Teresitaplein.
Si kier mas informacion tocante e parada aki of kier marcha por fabor tuma contacto cu comisario culturaln sr. D.A. van Heyningen celnr.5935166.
Nos ta spera cu un y tur lo coopera pa e evento aki bira un exito.

Mementomori Funeral Home

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing of our beloved brother, nephew and uncle:



Dennis Emanuel Javois
better known as: "Bobtolly"

Left to mourn his loss are, his:

sisters:
Gloria Ogiloie-Legrand and family in U.S.A.
Joyce Brown and family in Holland
Tina v/d Berg and family in Holland
Carmen Cooks and family in Holland
Sandy Javois in Holland

brothers:
Alphonso Pantophlet and family
Carlos Javois and family

uncles:
John Javois and family in St.Maarten
Louis Javois and family in St.Maarten
Raymond Javois and family in St.Maarten

nieces and nephews:
Sharon Pantophlet and family
Sigrid Javois and family
Minerva Ramada Javois and family
Gilbert Javois and family

close friends: Beatrice Holiger, Steven Charles, Anette Haynes, Debbie Carty, Reginald Thielman

nieces, nephews and cousins in Curaçao, USA, St.Maarten, St.Croix, Holland, St.Thomas, France.

families: Pantophlet, Ogiloie, Javois, Ramada, v/d Berg, Cooks, Brown, Legrand, Meyers, Donker

The funeral service of the late Dennis Javois will take place on Friday March 17th, 2006
The late Mr. Javois will be laid our from 2 to 4pm. In the St. Theresita Roman Catholic Church, followed by the funeral service. The interment will take place in Roman Catholic cemetery in San Nicolas.

No tene miedo, Ami Señor bo Dios lo ta cubo unda cu bo bay

STA. CRUZ -- Un invitacion pa bo awe, Misioneronan di Hesus, Catolico, tin oracion tur diarazon anochi, 7'or y mey pa 9'or y mey.
Adres: Papilon 1, na cas di Johanna Geerman. Net dilanti di Maratón Santa Cruz.

Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada:
den cunucu di yerbe berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza".
Ps. 23:1,2,3.

A fayece cristianamente:

Juan Octaviano Croes
mihor conoci como: "Bito"



Na nomber di su:

esposa: Ina Croes

yiu: Ivan Croes

rumannan:
Rosa Croes
Chen y Nora Croes-de Mey

mescos cu su yiunan:
Melissa Croes
Milouska Croes y famia
Errol Croes y famia

cuñanan y swanan:
Sra. Vda. Dora Croes
Sra. Vda. Sita Croes
Sra. Vda. Lucia Flanegin
Vdo. Cornelis Croes
Sra. Vda. Antonia Lampe y famia
Sra. Vda. Chana Croes y fam.
Chita y Bebe Boekhoudt y famia
Sra. Vda. Estevanita Croes y famia
Sabina Croes y famia
Buchito y Angela Croes
Binchi y Flora Croes y famia.
Dodo van der Biezen

sobrino y sobrinanan:
Yvonne y Edwin
Henk y Mayra y yiunan
Sonny y Yvy y yiunan
Aureen y Roly y yiunan
Wimpy y Marlene y yiunan
Miriam y Giovanni y yiunan
Buchito y Bianca y yiunan
Tica y Eduardo y yiu
Johnny
Richard y Sandra y yiu
Marcia y yiu
Mariela y Shemmy y yiu

Tur su ihanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, su amigonan di cas: Lina y Coleta Ras, Maria y Juan Wernet y famia, Deta y Tochi Hermans, Alex y Elvia Solognier, Humphrey Hewitt y famia, ex-coleganan di Lago, demas famia: Croes, de Mey, Flanegin, Vlinder, Van Trikt, Montoya, Vrolijk, Werleman, Dijkhoff, Trimon, Lacle, Wolff, Tromp, Everon, Danje, Kelkboom, Alders, Wester, Ponson, Martijn, Gonzales, Lampe, Irausquin, Boekhoudt, v/d Biezen, Henriquez, Loopstok, Paula, Erasmus, Limonier, Yarzagaray, Leo, Lugo, Morrel, Ras ta keda invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma Diarazon dia 15 di Maart pa 4'or di atardi saliendo for di cas Paradera 143 pa Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera. For di 12'or e restonan mortal di nos difunto stima "Bito" lo ta reposa na cas Paradera 143.

Adres pa condolencia: Paradera 143

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oracion na Maria Santisima pa salud di tur enfermo
Autor: Su santidad Juan Pablo II

Oh Birgen María,
Salud di e enfermonan,
cu bo a compaña
Hesus riba e caminda
pa Calvario y a
permanece hunto cu e
cruz caminda bo yiu
lo a muri, participando
intimamente den
su dolornan, acoge
nos sufrimentonan y
uninan na esun di djE,
pa e simianan esparci
durante e Hubilero
sigui produci frutanan
abundante den e
añanan cu ta bin.
Mama Misericordiosa,
cu fe nos ta bolbe na
Bo.
Alcanzanos na bo
Yiu, cu nos por bolbe
pronto, plenamente
restableci, na nos
ocupacionnan, pa nos
ta util na e prohimo cu
nos trabao.
Mientras tanto, keda
hunto cu nos dene
momento di e prueba y
yudanos ripiti cada dia
cubo nos "si", sigur cu
Dios sa saca di tur mal
un bon mas grandi.
Birgen Inmaculada,
haci cu e frutanan di
e aña Jubilar ta pa
nos y pa nos sernan
keri, prenda di un
empuhe renoba den
e vida cristian, pa
den e contemplacion
di e Cara di Hesus
Resucita, nos haya
e abundancia di e
misericordia di Dios
y e alegria sin fin di
Cielo.
Amen.

Gradicimento y Invitacion

Mi mas sincero gratitud na tur famia y e multitud grandi cu a compaña mi durante fayecimento y entiero di mi esposo stima:

Cornelis Herbert "Cees" Bossers



Un danki special na Dominee y su coleganan di Mariniers Kazerne cu a dunami tur nan sostén na oranan doloroso.
Un gradicimento tambe na esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y kaarchi cu palabranan cu a dunami hopi forza den e momentonan dificil.
Danki na cuerpo di polis y brandweer pa nan yudanza.
Danki na Pader Mariano pa e bunita respons.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conoci pa compañami na dos santo sacrificio di misa:
Diahuebs, 16 di Maart, 2006.
Diasabra, 18 di Maart tur pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Tamarijn 37-A.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di esposa Irma Bossers-Croes.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto:



Loreto Oduber

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na dr. Anaya, personal di 2de verdieping Chirurgie y Klasse Afdeling di dr. Horacio Oduber Hospital p anan cooperacion y sostén, na grupo di oracion Legion di Maria Sta. Cruz, p anan oracion cu a duna nos forza a por a pasa e momentonan dificil, na Max Hassell pa su bunita cancionnan, na Mementomori Funeral Home pa su bon servicio.
Tambe na famia, amigo y bisiñanan cu a duna nos nan sostén na oranan dificl. Boso presencia y intencion tabata y ta un gran sostén pa nos.
Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa:
Diahuebs, 16 di Maart, 2006, pa 7'or di anochi den misa Imaculada Concepción na Santa Cruz, despues di misa diahuebs lo tin un rosario na cas Santa Martha 23.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiu, rumannan y demas famia.

Mementomori Funeral Home

***" Ningun momento den nos bida, nos no kier lubida, loke nos querida Mama a haci pa nos, a logra pa nos,
a siña nos. Señor scucha nos oracionnan.
Recompensa
su trabao incansabel y na momento di su morto, dune
un lugar den bo mansion eterno, caminda e por descansa
pa semper despues di un bida meritorio.
Amen. "***

A fayece cristianamente nos querida mama, ruman, suegra, wela y bisawela:

Clemencia Werleman

mihor conoci como:
"Meme" of "Dudu"
na edad di 68 aña



Na nomber di su:

yiunan:
Maria Maduro y Teo Croes y famia
Cornelia y Eric Danje-Maduro y famia
Francisco y Lucia Maduro-Geerman y famia
Ines Maduro y Raymond Celaire y famia
Quintina Maduro y Renaldo Balgobind y famia
Calixto y Patricia Maduro-Rodriguez y famia
Marcela y Gregory Wernet-Maduro y famia

rumannan:
Sara Werleman y famia
Sra.Vda. Agrapina Werleman y famia
Maria y Buchi Croes-Werleman y famia
Coleta y Jose Boekhoudt-Werleman y famia
Trinita Werleman y famia
Aquino Werleman

nieta y nietonan: Sulima y Eugene, Merelin y Vernon, Omar y Nieves, Mario y Betto, Franchesca y Giovanny, Julissa, Angelique, Teomar, Fransua, Marvety, Carlos, Jesus, Felipe, Richaline, Rose-Anne, Jordan-Greg, Jordanny

bisanieto y nietanan: Eugone, Sushaun, Jonagene, Mirrelia, Leoshuel, Michelangelo, Shanaya, Giljen, Shavon, Gislene, Gilson

miho amiga: Estrellita "Chichi" Ruiz

sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Werleman, Maduro,Croes, Danje, Wernet, Rodriguez-Ibarra, Celaire, Boekhoudt, Geerman, Henriquez, Donato, Wolff, Dirksz, Leon, Brete, Barendregt, Vrolijk, de Mey, Besselink, Pieters, Emerencia, Morillo, Flanegin, Lake, Robert, Montsanto, Ruiz, Fingal, Schönherr, Balgobind, van Noorden, Stenebome, Booi, Farrell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 15 di Maart 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Siribana 53-B**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia, conoci of amistad den nos tristeza.

Djis un tiki informacion



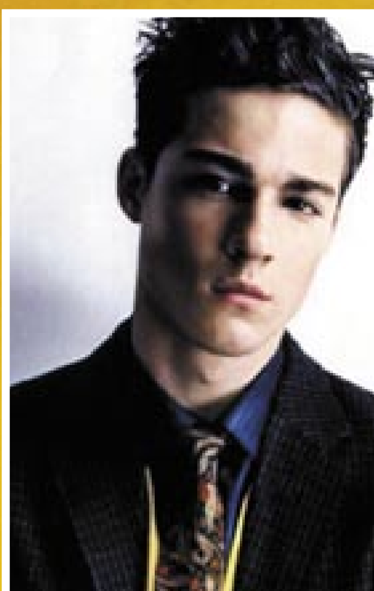
Benelux ta e denominacion colectivo di Belgica, Hulanda y Luxemburg, utiliza como nomber alternativo di e region di e Paisnan Baho.

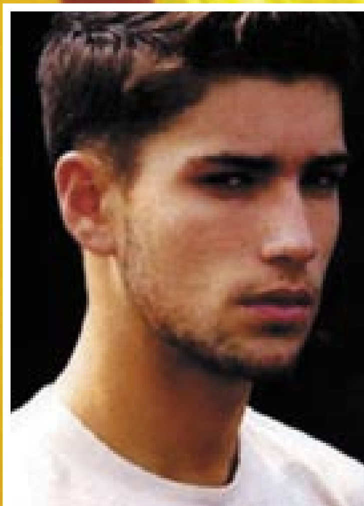


Ta haci un yamada Nacional pa hobennan masculino pasa inscribi na Trash by Ronchi pa "Aruba Model Search 2006"

STA. CRUZ--Ya caba un y tur sa cu durante e lunanan di April, Mei, y Juni Ronchi De Cuba lo presenta "Aruba Model Search 2006". E magno evento aki lo prepara pa dos luna largo un grupo di mas o menos 60 modelo masculino y femenino kendenan lo presenta dilanti e mihor agencianan di mundo cu lo ta presente na Aruba pa asina busca modelonan nobo pa representa na nivel internacional. Actualmente ta buscando hobennan masculino pa asina nan forma parti di e tremendo evento aki. Definitivamente esaki ta un fantastico oportunidad pa nos hobennan di Aruba logra cosecha exito internacional. Ya caba tin mas cu 50 modelo masculino y femenino inscribi pa participa den e evento aki y ainda tin lugar pa mas. Esaki ta significa cu ainda tin tempo pa hobennan masculino (como tambe femenino) pasa inscribi y forma parti di e proximo casting cu lo ta dia 24 di Maart, 2006 na Havana Beach Club pa 8'or di anochi. Un y tur ta ser pidi pa pasa inscribi....asina aki profesionalnan por waak y decidi si bo tin e potencial ! Ta hopi importante pa esnan interesa pasa inscribi na TRASH BY RONCHI tambe por yama Elizette Wernet na 582-6632 pa mas informacion.











Ta Presenta:

Di nos e ta!

Show di FEVER na Aruba
ALGO UNICO cu auto y brommer di
Curacao, Bonaire y Aruba

17 Maart

FEVER

INCREIBEL

Lugar:
Malboro Ball Park
Dia:
17 di Maart - 6or pm - 12or am
Entrada:
Adulto **Afl: 25.00**
Mucha bao 12 anja: **Afl: 10.00**
Animacion:
EXIDE di Aruba
DJ PICODE di Curacao
Tel Info:
568-2668

Lo tin tambe:
Door Prizes,
y
Dino Jump

















Tickets obtenibel na: **Napa** (San Nicolas y Saba) **Texas** (Playa y San Nicolas) y **Pre-Stage Cafe**